



Nordisk Ministerråds samlede virksomhed

Årsregnskab for 2009

Nordisk Ministerråds samlede virksomhed
Årsregnskab for 2009

ANP 2010:761

© Nordisk Ministerråd, København 2010

ISBN 978-92-893-2134-1

Tryk: Kailow Express ApS

Omslag: Scanad

Layout: PUB/NMR

Oplag: 50

Trykt på miljøvenligt papir som opfylder kravene i den nordiske miljøsvanemærkeordning.

Publikationen kan bestilles på www.norden.org/order. Flere publikationer på

www.norden.org/publikationer

Printed in Denmark



Nordisk Ministerråd

Ved Stranden 18

1061 København K

Telefon (+45) 3396 0200

Fax (+45) 3396 0202

Nordisk Råd

Ved Stranden 18

1061 København K

Telefon (+45) 3396 0400

Fax (+45) 3311 1870

www.norden.org

Det nordiske samarbejde

Det nordiske samarbejde er en af verdens mest omfattende regionale samarbejdsformer. Samarbejdet omfatter Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige, samt de selvstyrende områder Færøerne, Grønland og Åland.

Det nordiske samarbejde er både politisk, økonomisk og kulturelt forankret, og er en vigtig medspiller i det europæiske og internationale samarbejde. Det nordiske fællesskab arbejder for et stærkt Norden i et stærkt Europa.

Det nordiske samarbejde ønsker at styrke nordiske og regionale interesser og værdier i en global omverden. Fælles værdier landene imellem er med til at styrke Nordens position som en af verdens mest innovative og konkurrencedygtige regioner.

Indhold

Forord	7
Den uafhængige revisors påtegning.....	9
Ledelsens regnskabsberetning og -påtegning	13
Hoved- og nøgletal	15
Anvendt regnskabspraksis	17
Resultatopgørelse	21
Balance pr. 31.12.2009	23
Pengestrømsopgørelse	25
Noter.....	27
Bilag 1 Ikke Disponerede Midler pr. 31.12.2009.....	35
Bilag 2 Ledelsens Regnskabserklæring	41
Bilag 3 Rigsrevisionens Beretning om Nordisk Ministerråds Virksomhed i 2009	47

Forord

Hermed præsenteres årsrapporten for Nordisk Ministerråd for 2009. Årsrapporten indeholder Nordisk Ministerråds årsregnskab og udvalgte hoved- og nøgletal. Endvidere indeholder rapporten Rigsrevisionens beretning og påtegning.

Den stigende globalisering og internationale økonomiske integration betyder udfordringer og ikke mindst muligheder for de nordiske lande og har på mange måder sat en ny dagsorden for Nordisk Ministerråds arbejde. Globaliseringsarbejdet var således også i 2009 en højt prioriteret del af det nordiske samarbejde hvor Nordisk Ministerråd anvendte 72,3 MDKK på disse aktiviteter.

Et andet prioriteret område var samarbejdet med naboerne i vest og i den forbindelse ikke mindst Canada. Arbejdet blev igangsat i 2009 og Nordisk Ministerråd håber, at der kan udvikles initiativer på områder af fælles interesse. Samarbejdet med nabolandene omkring Østersøen er sammen med det europæiske perspektiv en integreret del af Ministerrådets arbejde. Nordisk Ministerråd anvendte i 2009 i alt 123,7 MDKK på aktiviteter indenfor nabopolitik.

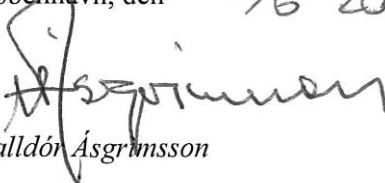
Af Nordisk Ministerråds øvrige hovedsatsninger i 2009 kan nævnes udannelse og forskning og kulturområdet på hvilke, der blev anvendt henholdsvis 237,2 MDKK og 163,9 MDKK.

I 2009 etableredes en ny institution i Nordisk Ministerråd. De nordiske socialministre besluttede i 2008 at sammenlægge fire institutioner (Nordiska utbildningsprogram för social service, Nordisk center för alkohol- och drog-forskning, Nordiska samarbetsorgan för handikappfrågor og Uddannelsescenter for døvblindepersonale) i en institution: Nordisk Velfærdscenter med hovedsæde i Stockholm.

Samarbejdsministrene valgte i forbindelse med udarbejdelsen af budgettet for 2009 at afsætte ca. 7,2 MDKK til aktiviteter særligt rettet mod Island. Det drejer sig om tre typer af aktiviteter: rejsestøtte til deltagelse i nordiske møder, støtte til stipendieordninger for studerende og praktikanter og midler til målrettet informationsindsats i Island om finansieringskilder indenfor den nordiske familie.

København, den

25/6-2010



Halldór Ásgrímsson

Generalsekretær

Den uafhængige revisors påtegning

Til Nordisk Råd og Nordisk Ministerråd

Vi har revideret årsregnskabet for Nordisk Ministerråd for perioden 1. januar–31. december 2009, omfattende ledelsespåtegning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter Nordisk Ministerråds Økonomireglement og de af Nordisk Ministerråd udarbejdede forskrifter.

Vi betragter med denne påtegning revisionen af årsregnskabet for 2009 som afsluttet. Rigsrevisionen kan dog tage spørgsmål vedrørende dette og tidligere regnskabsår op til yderligere undersøgelser. I den forbindelse kan der fremkomme nye oplysninger, som kan give anledning til, at konkrete forhold, der er behandlet ved denne påtegning, bliver vurderet på ny.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med Nordisk Ministerråds Økonomireglement og de af Nordisk Ministerråd udarbejdede forskrifter. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Herudover er det ledelsens ansvar, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Revisorernes ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med det internordiske revisionsreglement og god offentlig revisionsskik, jf. bekendtgørelse af lov om revisionen af statens regnskaber m.m. Dette indebærer, at det ved revisionen er efterprøvet, om årsregnskabet er rigtigt, dvs. uden væsentlige fejl og mangler og om de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for Nordisk Ministerråds udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af Nordisk Ministerråds interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet. Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der i videst muligt omfang sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Nordisk Ministerråds aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af Nordisk Ministerråds aktiviteter for perioden 1. januar–31. december 2009 i overensstemmelse med Nordisk Ministerråds Økonomireglement og de af Nordisk Ministerråd udarbejdede forskrifter. Det er ligeledes vores opfattelse, at der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der i videst muligt omfang sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med betingelserne i love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Erklæring om udført forvaltningsrevision

I forbindelse med den finansielle revision af Nordisk Ministerråds årsregnskab for 2009 har revisionen foretaget en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Nordisk Ministerråd i 2009, og om oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009.

Ledelsens ansvar

Nordisk Ministerråds ledelse har ansvaret for, at der etableres retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Nordisk Ministerråd i 2009, og at oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009.

Revisorernes ansvar og den udførte forvaltningsrevision

I overensstemmelse med det internordiske revisionsreglement og god offentlig revisionsskik, jf. bekendtgørelse af lov om revisionen af statens regnskaber m.m., har revisionen for udvalgte forvaltningsområder undersøgt, om Nordisk Ministerråd har etableret forretningsgange, der i videst muligt omfang sikrer en økonomisk hensigtsmæssig forvaltningen. Vi har endvidere stikprøvevist gennemgået Nordisk Ministerråds rapportering i årsregnskabet om opfyldelse af resultatmålene for Nordisk Ministerråd for at vurdere, om oplysningerne i rapporteringen om resultatmålene er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009.

Konklusion

Ved den udførte forvaltningsrevision er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen på de områder, vi har undersøgt, ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, eller at oplysningerne i rapporteringen om mål og resultater ikke er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009

København, den 25. juni 2010
Rigsrevisionen


Henrik Otbo
Rigsrevisor


Anne Aagaard
Kontorchef

Ledelsens regnskabsberetning og -påtegning

Resultatopgørelse

Det samlede budget for Nordisk Ministerråd udgjorde i 2009 i alt 913 MDKK (2008: 910 MDKK).

Budgettet finansieres primært af indbetalinger fra landene, der i 2009 udgjorde 891 MDKK. Hertil kommer indtægter fra afgift på lønudbetalinger, renteindtægter, midlerne beskåret efter reglerne i Økonomireglementets § 20 og øvrige indtægter. Disse udgjorde i 2009 i alt 28,5 MDKK i mod det budgetterede beløb på 22,0 MDKK. Forskellen imellem disse to beløb udgør årets resultat for Nordisk Ministerråd: et overskud på i alt 2,5 MDKK (2008: overskud på 9,5 MDKK).

I henhold til Nordisk Ministerråds økonomireglement kan årets underskud indbetales af landene, såfremt MR-SAM i forbindelse med regnskabets endelige vedtagelse tager beslutning herom. En eventuel indbetaling sker ud fra den samme fordelingsnøgle, der blev anvendt ved fastlæggelsen af landenes bidrag for budgetåret 2009.

Af Nordisk Ministerråds Økonomireglement fremgår ligeledes, at ikke disponerede midler større end 20 % af årets bevilling skal overføres til en dispositionspulje. For budgetposter under 1 MDKK overføres ikke disponerede midler, der udgør mere end 200 TDKK til dispositionspuljen. I 2007 overførtes 5,4 MDKK til finansiering af aktiviteterne i 2009 og i 2008 overførtes 2,9 MDKK til finansiering af aktiviteterne i 2010.

Fra og med 2009 vil midler beskåret efter ovennævnte regler blive anvendt til at tilbagebetale den rammeudvidelse på 35 MDKK, der blev gennemført i 2008. Beløbet udgør for 2009 i alt 4,8 MDKK. Tilbagebetalingen sker efter den fordelingsnøgle, der blev anvendt ved landenes indbetaling i 2008.

Årets netto resultat, der kan tilbagebetales til landene udgør således for 2009 2,5 MDKK.

Nordisk Ministerråds udgifter til projekter, institutioner, samarbejdsorganer, programmer og lignende udgjorde i 2009 i alt 911 MDKK (2008: 889 MDKK). Derudover anvendte Nordisk Ministerråd 71 MDKK (2008: 75 MDKK) til drift af sekretariatet, publikations- og kommunikationsafdelingen.

Af de samlede forbrugte midler anvendte Nordisk Ministerråd 29 % på projekter (2008: 30 %), 31 % til udbetaling til institutioner (2008: 31 %) og 32 % til udbetaling til samarbejdsorganer, programmer og lignende (2008: 31 %). De resterende 8 % (2008: 8 %) blev anvendt til driften af Nordisk Ministerråds sekretariat samt publikations- og kommunikationsafdelingen.

Statsministrene tilkendegav på deres sommermøde i 2007, at de ønskede op til 60 MDKK afsat til globaliseringsaktiviteter og i budgettet for 2009 blev der afsat 61,9 MDKK til dette arbejde. Når dertil lægges midler tilbagebetalt fra tidligere igangsatte aktiviteter, anvendte Nordisk Ministerråd i 2009 i alt 72,3 MDKK (2008: 54 MDKK) på globaliseringsarbejdet. Beløbet indgår i regnskabet som projektmidler.

De samlede udgifter (ekskl. renter) udgjorde i 2009 i alt 982 MDKK (2008: 964), hvilket er højere end årets budget. De højere udgifter er finansieret primært ved anvendelse af tilbageførte projektmidler.

Balance

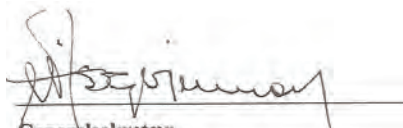
De likvide midler udgør pr. 31.12.2009 i alt 249 MDKK (2008: 241 MDKK). Samarbejdsministrene besluttede i 2007 at reducere likviditeten med 70 MDKK gennem reduktion af indbetalingerne i 2008. Hvis de likvide midler ved udgangen af 2009 reguleres for Danmarks indbetaling vedrørende 1. kvartal 2010, der blev modtaget i slutningen af 2009 (31 MDKK), en øget projektgæld (37 MDKK) samt øvrige forskydninger i kortfristet gæld- og fordringer, er likviditeten siden 2007 reduceret med ca. 70 MDKK.

Nordisk Ministerråd indgik i 2006 kontrakter til en værdi af 66 MDKK med EU vedrørende drift af eksiluniversitetet European Humanities University (EHU) i Vilnius, hvoraf der ved udgangen af 2009 er anvendt i alt 47 MDKK. I 2008 etableredes EHU Trust Fund, der administreres af Nordisk Ministerråd, men som aflægger selvstændigt regnskab.

Ikke disponerede midler udgør i alt 35,5 MDKK ved udgangen af året og er således øget med i alt 5,4 MDKK siden 2008. En oversigt over ikke disponerede midler på budgetpostniveau findes i bilag 3.

Regnskabet for 2009 overleveres hermed.

København, den 25. juni 2010



Generalsekretær
Halldór Ásgrímsson



Afdelingschef
Vagn Egede Olsen

Hoved- og nøgletal

Udvalgte hoved- og nøgletal for Nordisk Ministerråd for de foregående fire år:

	2009	2008	2007	2006	2005
Årets budget (TDKK)	912.759	910.362	858.572	839.643	825.893
Indbetalinger: (TDKK)					
- Danmark	198.646	187.334	193.682	186.040	185.613
- Finland	155.888	147.722	153.085	148.832	145.723
- Island	10.690	10.728	9.303	9.095	8.955
- Norge	244.077	219.520	213.135	214.979	214.106
- Sverige	281.490	259.958	276.567	267.897	259.696
I alt	890.791	825.262	845.772	826.843	814.093
Fordelingsnøgle					
- Danmark	22,3 %	22,7 %	22,9 %	22,5 %	22,8 %
- Finland	17,5 %	17,9 %	18,1 %	18,0 %	17,9 %
- Island	1,2 %	1,3 %	1,1 %	1,1 %	1,1 %
- Norge	27,4 %	26,6 %	25,2 %	26,0 %	26,3 %
- Sverige	31,6 %	31,5 %	32,7 %	32,4 %	31,9 %
Totale indtægter	915.276	849.845	870.675	845.450	830.138
- totale udgiftsramme	-912.759	-910.362	-858.572	-839.643	-876.717
= årets resultat	2.517	-60.517	12.103	5.807	-46.549
Ikke disponerede midler (TDKK)	35.504	30.086	23.645	38.381	30.111
Ikke disponerede midler i % af årets budget	3,8 %	3,3 %	2,8 %	4,6 %	3,6 %
Likvide midler (TDKK)	249.298	240.975	251.177	220.826	176.286
Egenkapital (TDKK)	-108.001	-110.518	-37.897	-44.194	-46.549
Sekretariatets drift i % af samlet budget	8,0 %	7,9 %	7,9 %	7,8 %	7,9 %
Antal institutioner	18	20	20	24	28
Antal ansatte på Nordiske vilkår ¹	97	98	93	86	89
- heraf kvinder	55	58	55	49	52
- heraf mænd	42	40	38	37	37

¹ Ved udgangen af året. Forskydning i antal ansatte er primært et udtryk for ændringen i antallet af ledige stillinger ved udgangen af året.

Anvendt regnskabspraksis

Generelt

Nordisk Ministerråd har valgt at basere regnskabet på det modificerede regnskabsprincip, hvorefter alle udgifter og indtægter optages i regnskabet for det budgetår, de tilhører.

Det anvendte regnskabsprincip er uændret i forhold til tidligere år.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med regnskabsbestemmelserne i Nordisk Ministerråds Økonomi-reglement. Den anvendte regnskabspraksis, dvs. værdiansættelsesmetoder etc., er uændret i forhold til sidste år.

Opstilling af årsregnskabet

I forbindelse med opstillingen af årsregnskabet er fokus lagt på de aktivitetsområder, der tager udgangspunkt i de modtagne bevillinger. I det omfang, det er vurderet relevant, er driften af de enkelte aktivitetsområder specificeret i en note.

Resultatopgørelsen

Indregning

Alle indtægter og udgifter, der vedrører regnskabsperioden, indregnes i resultatopgørelsen uanset betalings-tidspunktet.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter transaktionsdagens kurser. Aktiver og passiver i fremmed valuta indregnes til danske kroner på balancedagens kurs. Valutakursreguleringer, der opstår som følge af forskelle i valutakursen på transaktionsdagen og balancedagen indregnes i resultatopgørelsen.

Indbetaling fra de nordiske lande

Det enkelte lands bidrag til det samlede budget beregnes på baggrund af landets andel af den samlede brutto nationalindkomst for alle landene. Landene indbetaler et beløb svarende til aktivitetsrammen fratrukket afgift på løn, netto renteindtægter og øvrige indtægter.

Tilbagebetalte og tilbageførte midler.

Bevilgede midler, der ikke er anvendt (ikke disponerede midler) senest 3 år efter bevilling skal i henhold til Nordisk Ministerråds Økonomireglement tilbagebetales til landene. Alle øvrige tilbageførte midler vedrørende tidligere bevillinger anvendes i regnskabsåret.

Afgift af løn

Nordisk Ministerråds ansatte betaler afgift i henhold til det interne afgiftssystem. Afgiften medgår til finansiering af den fastsatte udgiftsramme for Nordisk Ministerråds aktiviteter.

Andre indtægter

Andre indtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til Nordisk Ministerråds hovedaktiviteter herunder valutakurs reguleringer.

Ikke disponerede midler/overførte midler.

De af årets budget ikke anvendte midler (ikke disponerede midler) overføres til kommende års aktiviteter som overført midler. Således udgiftsføres hele årets budgetramme i regnskabsåret.

Årets resultat

Årets resultat opgøres som forskellen imellem de budgetterede og de faktiske beløb på følgende poster: afgift af løn, renteindtægter, øvrige indtægter og forældede midler.

Aktiver og passiver

Likvide midler

Likvide midler er indestående i bank. Indestående i fremmed valuta er indregnet til danske kroner på balancedagens kurs.

Fordringer

Tilgodehavender optages til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab på baggrund af en individuel vurdering af tabsrisici.

Mellemregninger med EU/Projektgæld eksterne projekter

Mellemregninger med EU vedrører indgåede kontrakter om driften af European Humanities University (EHU). Forpligtelsen og tilgodehavendet vedrørende de i 2006 indgående kontrakter er medtaget i balancen. Tilgodehavendet nedskrives i takt med, at Nordisk Ministerråd modtager indbetalinger fra EU og forpligtelsen nedskrives i takt med udbetalingerne til EHU.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår. Dette udgør typisk forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, leasing, licensaftaler mv.

Leverandørgæld og anden gæld

Gæld til leverandører optages til nominel værdi. Leverandører i fremmed valuta er optaget til balancedagens valuta kurs.

Hensættelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når Nordisk Ministerråd har en faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielsen af forpligtelsen vil medføre et forbrug af økonomiske ressourcer.

Investeringer

Alle investeringer i anlægsaktiver udgiftsføres fuldt ud i anskaffelsesåret.

Dispositionspuljen

Af mindre forbrug (ikke disponerede midler) på budgetposter kan der overføres et beløb svarende til 20 % af årets bevilling til det efterfølgende budgetår. Hvis budgetposten er under 1 MDKK, kan mindre forbrug dog overføres ubeskåret op til 200 TDKK. Overførsel af midler mellem budgetårene sker på budgetpostniveau efter princippet om, at de ældste bevillinger anvendes først (FIFO). Ikke disponerede midler, der ikke kan overføres til følgende budgetår ($r+1$), hensættes på en reservekonto til disposition for næstkommende budgetår ($r+2$).

Fra og med regnskabsåret 2009 vil ikke disponerede midler, der ikke kan overføres jf. ovenstående blive tilbagebetalt til landende indtil Nordisk Ministerråd har tilbagebetalt 35 MDKK. Midlerne tilbagebetales til landende efter den fordelingsnøgle, der var gældende i 2008. Dette beløb udgør for 2009 4,8 MDKK.

Pengestrømsanalyse

Pengestrømsanalysen er opstillet efter den indirekte metode. Likviditet består af indestående i bank. Pengestrømsopgørelsen kan ikke alene udledes af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

Resultatopgørelse

(TDKK)	Note	2009	Budget 2009	2008
INDTÆGTER				
Landene				
Bidrag fra de nordiske lande	1	890.791	890.791	825.262
Andre indtægter				
Tilbageførte midler (forældede)		3.400	0	2.479
Afgift af løn		9.434	8.000	9.817
Renteindtægter	2	5.375	8.000	13.230
Øvrige indtægter		36	500	87
Midler beskåret efter 20 % reglen i 2007	3	5.468	5.468	0
Midler beskåret efter 20 % reglen i 2009	3	4.788	0	0
INDTÆGTER I ALT		919.292	912.759	850.845
Renteudgifter og øvrige udgifter	4	-4.016	0	-1.030
NETTO FINANSIERING AF ÅRETS AKTIVITETER		915.276	912.759	849.845
UDGIFTER				
Projektmidler	5	290.407	244.339	286.544
Institutioner	6	305.618	305.614	300.808
Samarbejdsorganer, programmer og lignende	7	314.614	289.608	301.742
Tilbageførte midler (ej forældede)	8	-76.496	0	-58.313
Sekretariat	9	70.901	73.198	74.401
Publikationsafdelingen	10	-11	0	555
Kommunikationsafdelingen	11	-77	0	39
UDGIFTER I ALT		904.956	912.759	905.776
OVERFØRTE MIDLER				
Sekretariat, publikation og kommunikation	12	2.385	0	-1.854
Ikke disponerede midler	13	5.418	0	6.441
OVERFØRTE MIDLER I ALT		7.803	0	4.587
ÅRETS RESULTAT	14	2.517	0	-60.518

Balance pr. 31.12.2009

(TDKK)	Note	2009	2008
AKTIVER			
FINANSIELLE AKTIVER			
Deposita		168	166
FINANSIELLE AKTIVER I ALT		168	166
OMSÆTNINGSAKTIVER			
Likvide midler			
Bank indestående	15	249.298	240.975
		249.298	240.975
Fordringer			
Personalefordringer		246	339
Forudbetalt løn	16	4.324	4.183
Øvrige fordringer	17	10.130	14.426
Mellemregning med EU	18	15.287	27.508
Mellemregning med EHU Trust Fund		51	2.982
Periodeafgrænsningsposter og forudbetalinger		3.157	2.815
		33.195	52.253
OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT		282.493	293.228
AKTIVER I ALT		282.661	293.394
PASSIVER			
EGENKAPITAL			
Resultat overført fra tidligere år	19	9.482	0
Årets resultat	19	-2.271	9.482
Tilbagebetaling af rammeudvidelse	19	4.788	0
Reduceret indbetaling	19	-70.000	-70.000
Tidligere afskrevet krav på landene	19	-50.000	-50.000
EGENKAPITAL I ALT	19	-108.001	-110.518
Dispositionspuljen		2.892	8.360
OVERFØRTE MIDLER			
Ikke disponerede midler	13	35.504	30.086
Ikke anvendte midler (sekretariatet og publikationen)	12	10.747	8.362
OVERFØRTE MIDLER I ALT		46.251	38.448
KORTFRISTET GÆLD			
Leverandører		12.827	28.181
Skyldige omkostninger	20	37.310	43.997
Personaleforpligtelser		4.361	3.543
Hensættelser	9	3.603	1.575
Projektgæld – eksterne projekter	18	18.664	31.851
Projektgæld – NMR projekter	21	264.754	247.957
KORTFRISTET GÆLD I ALT		341.519	357.104
PASSIVER I ALT		282.661	293.394

Pengestrømsopgørelse

(TDKK)	2009	2008
DRIFTENS LIKVIDITETSVIRKNING		
ÅRETS RESULTAT		
Indtægter	915.276	849.845
Udgifter	-904.957	-905.776
INDBETALINGER FRA DRIFTSAKTIVITETER		
Fordringer, periodeafgrænsningsposter og forudbetalinger	3.906	-10.180
Mellemregning med EU	12.221	10.682
Kortfristet gæld	-19.195	49.548
Projektgæld – eksterne projekter	-13.187	-12.309
Projektgæld – NMR projekter	16.797	20.184
Mellemregning med EHU Trust Fund	2.931	-2.982
PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITETER	13.792	-988
FINANSERINGENS LIKVIDITETSVIRKNING		
Overskud tilbagebetalt til landene	0	-12.103
Ændring af finansielle anlægsaktiver	-1	-3
Ændring i dispositionspuljen	-5.468	2.892
PENGESTRØMME FRA FINANSERING	-5.469	-9.214
LIKVIDE BEHOLDNINGER 01.01	240.975	251.177
Pengestrømme fra drift	13.792	-988
Pengestrømme fra finansiering	-5.469	-9.214
LIKVIDE BEHOLDNINGER 31.12	249.298	240.975

Noter

1. Bidrag fra de nordiske lande

Landenes bidrag udgør i 2009 og 2008 følgende:

(TDKK)	Andel	Regnskab 2009	Andel	Regnskab 2008
Danmark	22,3 %	198.646	22,7 %	187.334
Finland	17,5 %	155.888	17,9 %	147.722
Island	1,2 %	10.690	1,3 %	10.728
Norge	27,4 %	244.077	26,6 %	219.520
Sverige	31,6 %	281.490	31,5 %	259.958
I ALT	100,0 %	890.791	100,0 %	825.262

2. Renteindtægter

Nordisk Ministerråd placerer sine likvide midler på aftaleindskud, der løber imellem en uge og tre måneder. I budgettet forventedes et gennemsnitligt renteniveau og likviditet på henholdsvis 4 % og 200 MDKK. Det gennemsnitlige renteniveau udgjorde i 1,9 % og den gennemsnitlige likviditet 276 MDKK.

3. Midler beskåret efter 20 % reglen

Midler beskåret efter Økonomireglementets 20 % regel anvendes i 2009 til nedbringelse af den rammeudvidelse på 35 MDKK, der blev gennemført i 2008. I 2007 og 2008 blev de beskårede beløb overført til en dispositionspulje, som anvendtes til finansiering af budgettet for henholdsvis 2009 og 2010. Midlerne fordeler sig således på ministerråd:

(TTDK)	2009	2008	2007
MR-SAM	2.472	1.991	4.288
MR-Kultur	100	82	284
MR-NER	0	1	0
MR-Finans	0	24	62
MR-FJLS	0	0	337
MR-U	373	0	184
MR-Jäm	297	0	0
MR-Lag	1.546	263	313
Nedlagte ministerråd	0	530	0
I alt/Årets resultat	4.788	2.892	5.468

4. Renteudgifter og øvrige udgifter

Beløbet består primært af et realiseret valutakurstab opstået i forbindelse med overførsel af midler til Nordens Hus i Reykjavik på. ca. 4,0 MDKK.

5. Projektmidler

De udbetalte projektmidler fordeler sig således på de enkelte ministerråd:

(TTDK)	2009	2008
MR-Kultur	24.184	21.226
MR-Jämställdhet	3.129	4.517
MR-Lagstiftning	3.050	1.875
MR-Uddannelse og forskning	18.375	29.187
MR-Arbeitsmarked og miljø	10.125	8.706
MR-NER	24.801	25.080
MR-Social- och hälsovårdspolitik	11.433	14.424
MR-Ekonomi och finanspolitik.	2.368	2.549
MR-Miljø	29.910	28.497
MR-FJSL	26.706	30.927
Nabopolitik	33.895	28.895
Samarbejdsministrene	30.053	36.427
Globalisering	72.378	53.703
Nedlagte ministerråd	0	531
I ALT	290.407	286.544

6. Institutioner

De nordiske institutioner modtog følgende beløb i DKK i regnskabsåret 2009 og 2008:

(TTDK)	2009	2008
NORDICOM	2.888	2.960
Kulturkontakt Nord	5.234	5.475
Nordens hus i Reykjavik ²	0	8.057
Norden hus på Færøerne	13.171	12.825
Nordens institut på Åland	2.839	2.758
Nordens institut på Grønland (NAPA)	6.147	5.985
Nordens institut i Finland (NIFIN)	6.356	6.175
Nordisk institut for kvinde og kønsforskning (NIKK)	5.320	4.966
NordForsk	107.922	100.896
Institut för vidareutb. inom arbetsmiljö (NIVA)	2.987	3.296
Nordisk Innovations Center (NICE)	73.136	69.528
Nordregio	10.473	10.305
Nordisk Energiforskning (NEF)	5.495	5.165
Nordisk institutt for odontologiske materialer (NIOM)	10.029	9.426
Nordisk center för alkohol- och drogforskning (NAD) ³	0	2.920
Nordiska samarbetsorgan för handikappfrågor (NSH) ³	0	7.326
Uddannelsescenter for døvblindepersonale (NUD) ³	0	7.257
Nordiska utbild.program för social service (NOPUS) ³	0	1.639
Nordisk Velfärdscenter ³	19.454	0
Nordisk Genressource Center	14.601	14.371
Nordiska Projektexportfonden (NOPEF)	19.557	19.387
Andre	9	91
I ALT	305.618	300.808

² I 2009 er bevillingen til Nordens Hus i Reykjavik flyttet til kultursektorens dispositionsmidler. Dette er gjort af hensyn til usikkerheden om den økonomiske situation i Island. Det udbetalte beløb i alt 8.200 TDKK indgår således i note 3 i projektmidler for MR-Kultur.

³ I 2008 besluttede de nordiske socialministre at sammenlægge de fire nordiske institutioner NSH, NUD, NAD og NOPUS til én institution „Nordisk Velfærdscenter“. De fire institutioner modtog i 2008 i alt 19.142 TDKK.

7. Samarbejdsorganer, programmer og lignende

Nordisk Ministerråd anvendte i 2009 og 2008 følgende beløb på området:

(TTDK)	2009	2008
Nordisk Kulturfond	33.155	32.765
Nordisk computerspilprogram	11.288	12.340
Nordisk Film- og TV fond	24.762	24.419
Kunst- og kulturprogrammet	18.884	20.401
Mobilitets- og residensprogrammet	11.515	12.709
Samisk samarbeid	3.503	4.271
Nordplus	75.429	73.045
Norden-undervisning i udlandet	1.199	1.036
Politikudvikling voksnes læring	7.843	6.587
Nordisk Institut for Teoretisk Fysik (NORDITA)	10.387	10.270
Nordiska Institutet för Sjörrätt (NIFS)	3.095	3.060
Nordisk Institutt for Asienstudier (NIAS)	4.907	4.852
Nordisk vulkanologisk institut (NORDVULK)	5.014	4.958
Nordisk Samisk Institutt (NSI)	1.895	1.873
Bidrag til Nordisk Sommaruniversitet (NSU)	1.155	1.142
Nordjobb	2.722	2.777
NORA	6.241	6.525
NEFCOS Miljøudviklingsfond	11.132	10.787
SVANEN	2.443	2.367
Kunskapsuppbygning och nätverk	46.929	37.710
EHU/Hvidrusland	3.130	3.000
Tjänstemannautbyte	3.450	2.435
Föreningarna Nordens Förbund	3.125	1.621
Bidrag till Västnorden	993	2.777
Ministerrådets kontorer i de baltiske lande	10.767	9.768
Ministerrådets kontorer i nordvest Rusland	9.411	8.247
Andre	240	0
I ALT	314.614	301.742

8. Tilbageførte midler (ej forældede)

Følgende beløb blev tilbageført i henholdsvis 2008–2009. Da beløbene ikke er forfaldet i henhold til 3-års reglen anvendes de i løbet af året til Nordisk Ministerråds aktiviteter.

(TTDK)	2009	2008
Projekter	-47.724	-52.168
Institutioner	-96	-91
Samarbejdsorganer, programmer og lignende	-28.676	-6.054
I ALT	-76.496	-58.313

9. Sekretariatet

Nordisk Ministerråds sekretariat har budgetpost nummer 4-0180-3 i Nordisk Ministerråds budget.

(TDDK)	2009	Budget 2009	2008
INDTÆGTER			
Nordisk Ministerråds budget	73.198	73.198	72.729
Øvrige indtægter	9.076	7.200	7.854
INDTÆGTER I ALT	82.274	80.398	80.583
UDGIFTER			
Personale relaterede omkostninger	46.795	48.209	46.239
Lokaler og andre sekretariatsomkostninger	21.918	21.506	22.499
Virksomheds- og kompetenceudvikling	2.348	4.360	1.817
Kommunikationsafdelingen	8.916	8.916	11.700
Forventet anvendt af ikke disponerede midler		-2.593	
UDGIFTER I ALT	79.977	80.398	82.255
ÅRETS RESULTAT	2.297	0	-1.672
Årets budget	73.198	73.198	72.729
Faktisk anvendt af ikke disponerede midler	-2.297	0	1.672
I ALT	70.901	73.198	74.401

Sekretariatets indtægter består primært af administrationsbidrag fra Nordisk Kulturfond, Nordisk Råd, Kommunikationsafdelingen samt fra projektansatte medarbejdere. Bidraget kommer fra Nordisk Kulturfond: 5 medarbejdere, Nordisk Råd: 15 medarbejdere og kommunikationsafdelingen: 15 medarbejdere. Derudover opkræves administrationsbidrag for medarbejdere, der er ansat på projekter i mere end 3 måneder.

I sekretariatets regnskab indgår en hensættelse til en forventet udgift til renovering af lokaler i Store Strandstræde og Store Kongensgade i forbindelse med flytningen af sekretariatet i 2010. Hensættelsen udgør i alt 2.388 TDKK.

10. Publikationsafdelingen

Publikationsafdelingen er en integreret del af kommunikationsafdelingen og er fra og med 2009 en fuldt indtægtsdækket virksomhed. Alle omkostninger viderefaktureres således til opdragsgiverne som hovedsageligt er Nordisk Ministerråd, Nordisk Råd og de nordiske institutioner. Hovedparten af publikationerne sælges igennem agenter i de nordiske lande.

(TTDK)	2009	Budget 2009	2008
INDTÆGTER			
Nordisk Ministerråds budget	0	0	412
Salg af publikationer	4.798	4.815	4.300
INDTÆGTER I ALT	4.798	4.815	4.712
UDGIFTER			
Personale relaterede omkostninger	1.794	2.112	1.992
Publiceringsudgifter	2.746	2.255	2.490
Øvrige udgifter	247	448	373
UDGIFTER I ALT	4.787	4.815	4.855
ÅRETS RESULTAT	11	0	-143
Årets budget	0	0	412
Merforbrug	0	0	143
ÅRETS UDGIFT	-11	0	555

11. Kommunikationsafdelingen

Kommunikationsafdelingen varetager både det daglige og langsigtede arbejde med kommunikations- og informationsvirksomhed i Nordisk Ministerråd og Nordisk Råd. Kommunikationsafdelingen finansieres af Nordisk Ministerråd og Nordisk Råd i forholdet 60/40 og årets resultat deles imellem disse med samme forholdstal.

(TTDK)	2009	Budget 2009	2008
INDTÆGTER			
Nordisk Ministerråds budget	8.916	8.760	11.700
Nordisk Råds budget	5.840	5.840	6.800
Andre indtægter	0	0	100
INDTÆGTER I ALT	14.756	14.600	18.600
UDGIFTER			
Personale relaterede omkostninger	7.358	7.390	7.823
Administration	2.968	3.200	2.628
Web	853	760	3.605
Andre udgifter	3.398	3.200	3.250
UDGIFTER I ALT	14.577	14.550	17.306
Disponeret til projekter	50	50	1.359
ÅRETS RESULTAT	129	0	-65
Årets resultat	129	0	-65
- heraf Nordisk Råd	-52	0	26
ÅRETS INDTÆGT	77	0	-39

Årets resultat deles imellem Nordisk Ministerråd og Nordisk Råd med samme forholdstal som anvendes til indbetalingen af kommunikationsafdelingens ordinære drift: Nordisk Ministerråd: 60 % og Nordisk Råd: 40 %.

12. Overførte midler (sekretariat, publikation, kommunikation)

De ikke anvendte midler vedrørende sekretariatet og publikationen kan opgøres således:

(TTDK)	Sekretariat	Publikation	Kommunikation	TOTAL
Overførte midler 1.1.2009	9.387	-986	-39	8.362
Årets resultat	2.297	11	77	2.385
Overførte midler 31.12.2009	11.684	-975	38	10.747

13. Ikke disponerede midler

De pr. 31.12. ikke disponerede midler fremkommer således:

(TTDK)	2009	2008	Forskel
Budget	912.759	910.362	2.397
+ overført fra tidligere år	30.086	23.645	6.441
+ tilbageførte midler fra projekter	76.496	58.313	18.183
- anvendte midler	983.837	962.234	-21.603
I alt ikke disponerede midler	35.504	30.086	5.418

De ikke disponerede midler anvendes til kommende års aktiviteter på budgetpost niveau.

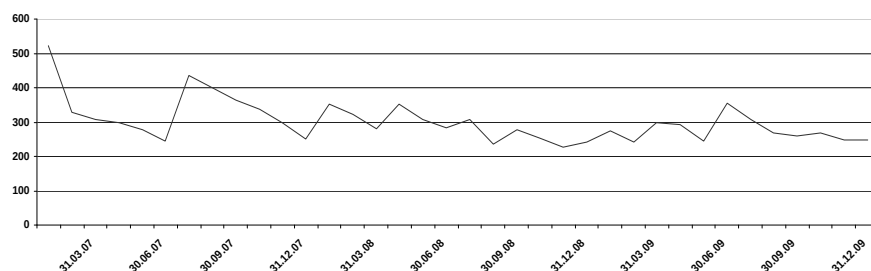
14. Årets resultat

Årets resultat kan opgøres således:

(TTDK)	2009	Budget	Forskel
Afgift af løn	9.434	8.000	1.434
Renteindtægter og renteudgifter	5.375	8.000	-2.625
Renteudgifter og øvrige udgifter	-4.016	0	-4.016
Øvrige indtægter	3.436	500	2.936
Midler beskåret efter 20 % reglen i 2007	5.468	5.468	0
I alt	19.697	21.968	-2.271
Midler beskåret efter 20 % reglen i 2009			4.788
ÅRETS RESULTAT			2.517

15. Likvide midler

Nordisk Ministerråd havde ved udgangen af 2009 i alt 249.298 TDKK indestående i Nordea A/S. Midlerne placeres i løbet af året på aftaleindskud. Likviditeten har siden 2007 udviklet sig således:



16. Forudbetalt løn

Ansatte i Nordisk Ministerråd på nordiske vilkår er forudlønnede. Den forudbetalte løn indeholder januar lønnen, der er udbetalt i december.

17. Øvrige fordringer

Øvrige fordringer består primært af tilgodehavende moms hos Udenrigsministeriet og periodiserede projektudbetalinger.

18. Mellemregning med EU/projektgæld eksterne kontrakter

Beløbene vedrører indgåede kontrakter med EU vedrørende drift af European Humanities University.

19. Egenkapital

MR-SAM besluttede den 22. maj 2008 at ændre Økonomireglementet, således at der i forbindelse med opgørelsen af egenkapitalen vises en fordeling på landene. Egenkapitalen udgør pr. 31. december 2009 i alt -108.001 TDKK og fordeles således imellem landene:

	Andel af resultat 2008	Underskud i 2009	Tilbagebetaling af rammeud- videlsen i 2008 ⁴	Reduktion i finansie- ring 2008	Afskrevet krav	31.12.2009
Danmark	2.153	-506	1.087	-15.890	-11.830	-24.986
Finland	1.697	-398	857	-12.530	-8.980	-19.354
Island	123	-27	62	-910	-550	-1.302
Norge	2.522	-622	1.274	-18.620	-11.850	-27.296
Sverige	2.987	-718	1.508	-22.050	-16.790	-35.063
I ALT	9.482	-2.271	4.788	-70.000	-50.000	-108.001
SALDO PR. 31.12.2008		-110.518		SALDO PR. 31.12.2009		-108.001

⁴ Beskåret i henhold til Økonomireglementets § 20

20. Skyldige omkostninger

Stigningen i anden gæld skyldes, at et af de nordiske lande har indbetalt bidraget til budgettet for 2010 (1. kvartal) i slutningen af december 2009. Beløbet er således periodiseret.

21. Projektgæld – nmr projekter

Gælden vedrørende Nordisk Ministerråds projekter kan opgøres således:

	2009	2008
Gæld 1.1.	247.957	232.128
+ Disponerede midler/indgåede forpligtelser	567.525	503.086
- Tilbageførte midler	76.496	58.313
- Udbetalte midler	474.232	428.944
I ALT	264.754	247.957

Bilag 1

Ikke Disponerede Midler pr. 31.12.2009

		MIDLER TIL RÅDIGHED	ANVENDT I 2009	DISP %	MIDLER TILBAGE
MR-Kultur, MR-Ligestilling, MR-Lov		178.451.294	175.425.339	98%	3.025.955
MR-Kultur		166.023.690	163.925.734	99%	2.097.956
	<i>Projektmidler</i>	25.942.696	24.136.023		1.806.673
2203	Dispositionsmidler Kultur	11.778.636	10.663.619	91%	1.115.018
2204	Nordisk Kulturforum	2.229.085	1.910.685	86%	318.400
2206	Nordisk Råds priser	2.580.000	2.525.452	98%	54.548
2210	Nordiskt idrottssamarbete	235.350	64.854	28%	170.496
2212	Nordisk Børne- og Ungdomskomite	6.548.624	6.400.413	98%	148.212
2223	Nordisk Journalistisk Efteruddannelse	2.571.000	2.571.000	100%	0
	<i>Støtteordninger</i>	99.895.270	99.603.987		291.283
2205	Nordisk kulturfond	33.155.000	33.155.000	100%	0
2221	Nordisk computerspilprogram	11.399.150	11.288.000	99%	111.150
2222	Nordisk Film- og TV-fond	24.791.884	24.762.000	100%	29.884
2251	Kunst- og kulturprogrammet	19.010.583	18.883.964	99%	126.619
2254	Mobilitets- og residensprogram	11.538.653	11.515.023	100%	23.630
	<i>Institutioner</i>	36.635.000	36.635.000		0
2228	NORDICOM	2.888.000	2.888.000	100%	0
2259	Kulturkontakt Nord	5.234.000	5.234.000	100%	0
2272	Nordens hus på Färöarna	13.171.000	13.171.000	100%	0
2274	Nordens institut på Åland	2.839.000	2.839.000	100%	0
2277	Nordens institut på Grönland	6.147.000	6.147.000	100%	0
2548	Nordens institut i Finland (NIFI)	6.356.000	6.356.000	100%	0
	<i>Organisationsbidrag</i>	3.503.000	3.503.000		0
2234	Samisk samarbeid	3.503.000	3.503.000	100%	0
	Nedlagte budgetposter	47.724	47.724		0
2294	Tværasektorielt projektvirksomhed	45.000	45.000	100%	0
2296	Nordiske kulturprojekter i udlandet	2.724	2.724	100%	0
MR-Ligestilling		9.107.199	8.449.199	93%	658.000
	<i>Projektmidler</i>	3.787.199	3.129.199		658.000
4410	Projektmedel – Jämställdhet	3.787.199	3.129.199	83%	658.000
	<i>Institutioner</i>	5.320.000	5.320.000		0
4480	Nordisk institutt for kundskab om kjønn	5.320.000	5.320.000	100%	0
MR-Lov		3.320.405	3.050.406	92%	270.000
	<i>Projektmidler</i>	3.320.405	3.050.406		270.000
7110	Projektmedel – Lagstiftning	3.320.405	3.050.406	92%	270.000

		MIDLER TIL RÅDIGHED	ANVENDT I 2009	DISP %	MIDLER TILBAGE
MR-U, MR-A		254.903.857	253.054.831	99%	1.849.026
MR-U		238.722.306	237.220.920	99%	1.501.386
	<i>Projektmidler</i>	<i>19.759.071</i>	<i>18.523.292</i>	<i>94%</i>	<i>1.235.780</i>
2505	Dispositionsmedel-Utbildning o	9.256.551	9.071.842	98%	184.708
2510	Nordiskt skolsamarbete (NSS)	2.680.157	2.398.064	89%	282.092
2520	Rådgivningsgruppen for Nordisk	1.944.892	1.717.292	88%	227.600
2530	Rådgivningsgruppen for högre utbildning	2.815.531	2.546.131	90%	269.400
2544	Nordens Språkråd	1.474.064	1.311.516	89%	162.548
2553	Politikudvikling, Videnssamfund	591.000	506.446	86%	84.554
3140	Nordisk komité for Bioetikk	996.877	972.000	98%	24.877
	<i>Støtteordninger</i>	<i>110.034.734</i>	<i>109.769.128</i>		<i>265.606</i>
2512	Nordplus Junior	1.017.619	1.017.618	100%	0
2513	Nordplus rammeprogram	63.027.290	62.825.389	100%	201.901
2522	Nordplus Voksen	1.059.020	1.059.020	100%	0
2532	Nordplus højere uddannelse	72.685	72.685	100%	0
2543	Nordplus Sprog og Kultur	10.518.025	10.454.321	99%	63.704
2545	Norden-undervisning i utlandet	1.198.842	1.198.842	100%	0
3127	Politikudvikling voksnes læring	7.843.253	7.843.253	100%	0
3180	Nordisk Institut for Teoretisk	10.387.000	10.387.000	100%	0
3181	Nordiska Institutet for Sjörrätt	3.095.000	3.095.000	100%	0
3182	Nordisk Institutt for Asien-Studier	4.907.000	4.907.000	100%	0
3184	Nordisk vulkanologisk institut	5.014.000	5.014.000	100%	0
3185	Nordisk Samisk Institutt (NSI)	1.895.000	1.895.000	100%	0
	<i>Institutioner</i>	<i>107.922.000</i>	<i>107.922.000</i>		<i>0</i>
3100	NordForsk	107.922.000	107.922.000	100%	0
	<i>Organisationsbidrag</i>	<i>1.155.000</i>	<i>1.155.000</i>		<i>0</i>
2534	Bidrag till Nordisk Sommaruniversitet	1.155.000	1.155.000	100%	0
	<i>Nedlagte budgetposter</i>	<i>-148.500</i>	<i>-148.500</i>		<i>0</i>
3110	Nordiska forskningspolitiska rådet	-148.500	-148.500	100%	0
MR-A		16.181.551	15.833.911		347.640
	<i>Projektmidler</i>	<i>10.299.155</i>	<i>10.124.911</i>		<i>174.244</i>
4110	Projektmedel – Arbejdsliv	8.881.653	8.711.911	98%	169.742
4130	Informationsprojektet	1.417.502	1.413.000	100%	4.502
	<i>Støtteordninger</i>	<i>2.799.996</i>	<i>2.722.000</i>		<i>77.996</i>
4120	Nordjobb	2.799.996	2.722.000	97%	77.996
	<i>Institutioner</i>	<i>3.082.400</i>	<i>2.987.000</i>		<i>95.400</i>
4180	Institut för vidareutb. inom ar	3.082.400	2.987.000	97%	95.400
MR-NER, MR-S, MR-Finans		167.481.586	163.242.560	97%	4.239.025
MR-NER		123.353.695	119.949.310	97%	3.404.385
	<i>Projektmidler</i>	<i>27.701.409</i>	<i>24.297.024</i>	<i>88%</i>	<i>3.404.385</i>
5150	Projektmidler – Næring, energi	27.701.409	24.297.024	88%	3.404.385
	<i>Institutioner</i>	<i>89.104.000</i>	<i>89.104.000</i>		<i>0</i>
3220	Nordisk Energiforskning (NEF)	5.495.000	5.495.000	100%	0
5180	Nordisk InnovationsCenter (NICE)	73.136.000	73.136.000	100%	0
6180	Nordregio	10.473.000	10.473.000	100%	0

		MIDLER TIL RÅDIGHED	ANVENDT I 2009	DISP %	MIDLER TILBAGE
	Organisationsbidrag	6.241.000	6.241.000		0
5151	NORA	6.241.000	6.241.000	100%	0
	Nedlagte budgetposter	307.286	307.286		0
6110	Projektmidler næring	43.837	43.837	100%	0
5110	Projektmidler næring	263.449	263.449	100%	0
MR-S		41.436.709	40.809.251	98%	627.458
	Projektmidler	11.938.987	11.317.214		621.773
4310	Projektmiddel – Social- og hälso- vårdspolitik	9.093.987	8.472.214	93%	621.773
4320	Nordiska Handikappolitiska Rådet	1.062.000	1.062.000	100%	0
4340	Nomesko og Nososko	1.783.000	1.783.000	100%	0
	Institutioner	29.497.722	29.492.037		5.685
4382	Nordisk Institut for Odontologiske materialer	10.034.685	10.029.000	100%	5.685
4380	Nordisk Velfærdscenter	19.454.000	19.454.000	100%	0
4386	Nordiska utbild.program för so	9.037	9.037	100%	0
MR-Finans		2.691.181	2.483.999	92%	207.182
	Projektmidler	2.575.208	2.368.025		207.182
5210	Projektmiddel- Ekonomi och Finans	2.575.208	2.368.025	92%	207.182
	Nedlagte budgetposter	115.974	115.974		0
4510	Projektmiddel – Narkotikasamarbete	3.688	3.688	100%	0
4610	Välfärdsforskning	8.768	8.768	100%	0
4620	Välfärdsforskning	103.517	103.518	100%	0
MR-Miljø og MR-FJSL		89.765.943	84.988.710	95%	4.777.233
MR-Miljø		47.225.628	43.682.216	92%	3.543.412
	Projektmidler	33.430.374	29.910.139		3.520.235
3310	Projektmiddel – Miljø	33.430.374	29.910.139	89%	3.520.235
	Støtteordninger	11.153.000	11.132.000		21.000
3320	NEFCOS Miljøudviklingsfond	11.153.000	11.132.000	100%	21.000
	Organisationsbidrag	2.445.177	2.443.000		2.177
6720	SVANEN – Nordisk miljömärkning	2.445.177	2.443.000	100%	2.177
	Nedlagte budgetposter	197.077	197.077		0
3210	Projektmidler energi	197.077	197.077	100%	0
MR-FJSL		42.540.315	41.306.494	97%	1.233.821
	Projektmidler	27.888.325	26.659.504		1.228.821
6310	Projektmidler Skovbrug	1.583.607	1.527.722	96%	55.885
6420	Ny nordisk Mad	3.727.426	3.527.289	95%	200.137
6510	Projektmidler – Jordbrug	2.640.762	2.640.415	100%	347
6520	Nordiskt kontaktorgan för jordbruksforskning	679.000	679.000	100%	0
6540	Nordisk genbank för husdjur	5.000	5.000	100%	0
6581	Samnordisk skogsforskning (SNS)	5.213.000	5.213.000	100%	0
6610	Projektmiddel – Fiskeri	6.710.272	6.065.674	90%	644.598
6810	Projektmiddel – Levnedsmidler	5.144.634	4.817.781	94%	326.853
6820	Forskning – levnedsmidler	1.654.623	1.654.623	100%	0
6830	Nordisk handlingsplan for bedre helse og livskvalitet	530.000	529.000	100%	1.000

		MIDLER TIL RÅDIGHED	ANVENDT I 2009	DISP %	MIDLER TILBAGE
	Institutioner	14.606.000	14.601.000		5.000
6585	Nordisk Genressource Center	14.606.000	14.601.000	100%	5.000
	Nedlagte budgetposter	45.990	45.990	100%	0
6530	Nordisk handlingsplan om Levnedsmidler	45.990	45.990	100%	0
	Nabopolitik	133.120.500	123.689.248	93%	9.431.252
	Projektmidler	35.531.069	33.405.441		2.125.629
870	Arktisk samarbeidsprogram	9.631.065	8.864.115	92%	766.950
790	Grænseregionalt samarbejde	188.816	188.816	100%	0
910	Politiske initiativer	2.117.200	2.117.200	100%	0
800	Gennemgørelse af retningslinier	516.000	440.000	85%	76.000
960	NGO-virksomhed i Østersøregion	8.238.302	7.618.725	92%	619.577
990	Samarbejde med Nordens naboer	2.064.000	1.720.935	83%	343.065
980	Partnerskab og grænseregionalt	12.775.687	12.455.650	97%	320.037
	Støtteordninger	55.964.511	50.058.715		5.905.796
820	Kunskapsuppbygning och nätverk	52.600.511	46.928.911	89%	5.671.600
950	EHU/Hviderusland	3.364.000	3.129.804	93%	234.196
	Institutioner	41.135.451	39.735.625		1.399.827
810	Ministerrådets kontorer i Estland	11.345.257	10.767.252	95%	578.005
970	Ministerrådets kontorer i Nord	10.233.194	9.411.373	92%	821.821
5280	Nordiska Projektexportfonden	19.557.000	19.557.000	100%	0
	Nedlagte budgetposter	489.468	489.467		1
920	Projektvirksomhed i Baltikum	28.800	28.800	100%	0
930	Handlingsplan for Nordvest Rusland	58.668	58.667	100%	0
940	Barentsregionen og frivillig-sektoren i NV-Rusland.	402.000	402.000	100%	0
	Samarbejdsministrene	114.134.843	111.045.181	97%	3.089.663
	Projektmidler	32.169.000	29.328.487		2.840.514
435	Generalsekretærens disponering	700.000	500.000	71%	200.000
445	Formandsskabspuljen	8.804.309	8.068.135	92%	736.174
460	Holdbart Norden	4.678.346	4.492.840	96%	185.506
1011	Informationsaktiviteter	9.861.000	9.568.444	97%	292.556
1021	Internationale aktiviteter	1.026.349	893.072	87%	133.277
1035	Grænsehindre/Hallå Norden	7.098.996	5.805.996	82%	1.293.000
	Støtteordninger	3.654.596	3.449.995		204.600
1050	Tjänstemannautbyte	3.654.596	3.449.995	94%	204.600
	Institutioner	73.198.000	73.198.000		0
180	Ministerrådets sekretariat	73.198.000	73.198.000	100%	0
	Organisationsbidrag	4.118.000	4.118.000		0
410	Föreningarna Nordens Förbund	3.125.000	3.125.000	100%	0
425	Bidrag till Västrnorden	993.000	993.000	100%	0
	Nedlagte budgetposter	995.248	950.699		44.549
195	Europa og den nordlige dimension	62.305	62.305	100%	0
461	Omstrukturering av institution	239.850	239.850	100%	0
450	Stöd till frivillig sektorn	300.000	300.000	100%	0
1020	Informationsverksamhet utanför Norden	90.000	90.000	100%	0
1030	Hallå Norden	303.093	303.102	100%	-9

		MIDLER TIL RÅDIGHED	ANVENDT I 2009	DISP %	MIDLER TILBAGE
1040	Översättning och tolkning	0	-44.558		44.558
Strukturpulje					
	<i>Projektmidler</i>	13.350	13.350		0
1000	Strukturpulje	13.350	13.350	100%	0
Globaliseringsinitiativer					
	<i>Projektmidler</i>	81.469.439	72.377.800		9.091.640
2000	Globaliseringspulje	10.412.839	10.412.558	100%	282
2020	Globaliseringsforum	4.949.600	2.635.582	53%	2.314.018
2025	Nordisk Topforskning	15.996.000	12.911.075	81%	3.084.925
2030	Innovationsrepræsentationer	1.135.000	1.033.221	91%	101.779
2035	Innovationspris	1.032.000	-29.056	-3%	1.061.056
2040	Fælles Energi Expo	4.844.000	4.462.176	92%	381.824
2045	Expo 2010 Shanghai	2.064.000	1.651.200	80%	412.800
2050	Nordisk indspil til klimaforhandlinger	4.128.000	4.128.000	100%	0
2055	Bekæmpelse af grænsehindre	2.064.000	1.990.953	96%	73.047
2060	NORIA	4.128.000	3.302.400	80%	825.600
2065	Plan for fremme af højere uddannelse	17.403.000	16.770.443	96%	632.557
2070	Projektplan for god oplæring	3.818.000	3.810.934	100%	7.066
2075	Konsekvenser af klimaforandringer	5.986.000	5.986.000	100%	0
2080	Profilering af Norden	3.509.000	3.312.314	94%	196.686
TOTAL		1.019.340.812	983.837.019	97%	35.503.794

Bilag 2

Ledelsens Regnskabserklæring

Til Rigsrevisionen

Ledelsens regnskabserklæring vedrørende årsregnskabet for 2009 for Nordisk Ministerråd

Denne regnskabserklæring er afgivet i forbindelse med revisionen af årsregnskabet for 2009 for Nordisk Ministerråd, der udviser et overskud på 2.517 tkr., en aktivmasse på 282.661 tkr. og en negativ egenkapital på 108.001 tkr.

Ved væsentlige forhold forstås i det efterfølgende en udeladelse eller fejlagtig præsentation, der enkeltvis eller sammenlagt kan ændre de beslutninger, som en regnskabsbruger træffer på baggrund af årsregnskabet.

I tilslutning til aflæggelse af årsregnskabet skal vi efter bedste overbevisning bekræfte følgende:

- At vi er bekendt med ledelsens pligt til efter lovgivningen at give Rigsrevisionen de oplysninger, der er af betydning for bedømmelsen af Nordisk Ministerråd, herunder forhold af betydning for aflæggelsen af årsregnskabet.
- At vi er bekendt med ledelsens ansvar for, at årsregnskabet herunder ledelsesberetningen er udarbejdet i overensstemmelse med Nordisk Ministerråds økonomireglements krav til regnskabsaflæggelse, herunder at årsregnskabet giver et retvisende billede af Nordisk Ministerråds aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat af Nordisk Ministerråds aktiviteter og indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige til bedømmelse heraf.
- At såvel finansielle som ikke-finansielle oplysninger i ledelsesberetningen om realiserede og forventede forhold er korrekte og i overensstemmelse med den øvrige del af årsregnskabet og grundlaget herfor.
- At der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler, der er omfattet af årsregnskabet.
- At vi har ansvar for implementeringen og driften af regnskabs- og interne kontrolsystemer, der er tilrettelagt for blandt andet at forebygge og opdage besvigelser og fejl.

”Besvigelser” omfatter fejlinformation som følge af regnskabsmanipulation og fejlinformation som følge af misbrug af aktiver. Regnskabsmanipulation indebærer bevidst fejlinformation eller udeladelse af beløb eller oplysninger i årsregnskabet for at vildlede regnskabsbrugerne. Fejlinformation som følge af misbrug af aktiver omfatter tyveri af Nordisk Ministerråds aktiver ofte sammen med falske og vildledende registreringer eller dokumenter for at skjule, at aktiverne ikke er til stede.

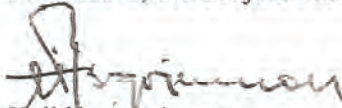
Rigsrevisionen har modtaget alle oplysninger vedrørende besvigelser eller formodninger om besvigelser, som vi har kendskab til, og som kan have påvirket Nordisk Ministerråd.

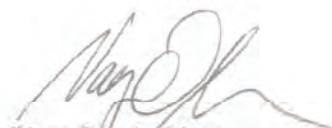
Det er vor vurdering, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlige fejlinformationer som følge af besvigelser eller andre uregelmæssigheder.

- At vi ikke er bekendt med svagheder eller mangler i den interne kontrol og forretningsgange, som kan have væsentlig indflydelse på årsregnskabet, og at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation eller udeladelser.
- At vi har stillet alt regnskabsmateriale og underliggende dokumentation herunder aftaler, kontrakter mv. samt alle referater med tilhørende bilag af møder for samarbejdsministrene og Nordisk Samarbejdskomité frem til dato til rådighed for Rigsrevisionen.
- At der ikke har været overtrædelser af lovgivning eller anden regulering, der har betydning for årsregnskabet.
- At Nordisk Ministerråd har opfyldt alle indgåede kontrakter, som ved manglende opfyldelse kan have væsentlig indvirkning på årsregnskabet. Der har ikke været overtrædelse af noget myndighedspåbud eller krav, der kan have væsentlig indvirkning på årsregnskabet.
- At samtlige aktiver er indregnet i balancen, at disse er til stede, tilhører Nordisk Ministerråd og er forsvarligt værdiansat, herunder at foretagne nedskrivninger mv. er tilstrækkelige til at dække den risiko, der hviler på aktiverne. Der er ingen ukurante anlægsaktiver.
- At Nordisk Ministerråds aktiver ikke er pantsat, behæftet med ejendomsforbehold eller lignende, og at der ikke er rådighedsindskrænkninger og sikkerhedsstillelser udover det i årsregnskabet anførte.
- At samtlige aktuelle forpligtelser og eventualforpligtelser, der påhviler Nordisk Ministerråd, er indarbejdet og oplyst i årsregnskabet, samt at disse er forsvarligt opgjort.
- At vi har indregnet alle garantistillelser, kontraktlige forpligtelser, afgivne hensigtserklæringer eller lignende tilsagn, som vi har kendskab til og som burde være indregnet i årsregnskabet, og vi har ikke kendskab til verserende eller truende erstatningskrav, retssager, eventualforpligtelser, såsom kautions-, garanti-, pensions- og leasingforpligtelser eller andre økonomiske forpligtelser herunder valutarisici samt miljømæssige forpligtelser, som væsentligt vil kunne påvirke Nordisk Ministerråds økonomiske stilling udover det i årsregnskabet oplyste.
- At Nordisk Ministerråd ikke har finansielle engagementer eller kreditrammer ud over, hvad der er oplyst i årsregnskabet.

- At vi har foretaget de nødvendige handlinger til sikring af, at Nordisk Ministerråd inden for en rimelig frist kan opfylde sine forpligtelser, såfremt Nordisk Ministerråd udsættes for tyveri af eller skade på it-udstyr, programmel eller egne data.
- At Nordisk Ministerråd har tegnet forsikringer i et sådant omfang eller er dækket af gennem fællesforsikringer for Nordisk Ministerråd m.fl., at Nordisk Ministerråd skønnes tilstrækkeligt forsikringsdækket i eventuelle skadesituationer.
- At alle transaktioner i det forløbne regnskabsår er foretaget på normale forretningsmæssige vilkår.
- At vi har givet fuldstændige oplysninger vedrørende identifikation af nærtstående parter samt transaktioner med disse. Mellemværender og transaktioner med nærtstående parter er korrekt registreret og tilstrækkeligt oplyst i årsregnskabet.
- At det er vor opfattelse, at effekten af de ikke-korrigerede fejl i årsregnskabet, som opsummeret og omtalt i vedhæftede bilag, både enkeltvis og sammenlagt er uvæsentlige for årsregnskabet som helhed.
- At Nordisk Ministerråd ikke har planer, som vil medføre en væsentlig anden vurdering af aktiver og forpligtelser udover det i årsregnskabet oplyste.
- At der ikke er indtruffet begivenheder efter 31. december 2009, som i væsentlig grad påvirker Nordisk Ministerråds finansielle stilling og derfor kræves indarbejdet i årsregnskabet.

København, den 25. juni 2010


Halldór Ásgrímsson
Generalsekretær


Vagn Egede Olsen
Afdelingschef i NMR

Bilag 3
Rigsrevisionens Beretning om
Nordisk Ministerråds Virksomhed
i 2009



Beretning til Nordisk Råd og
Nordisk Ministerråd om revisionen af
Nordisk Ministerråds virksomhed for 2009

Juni
2010



revision
revision
revision

Indholdsfortegnelse

I.	Revision af årsregnskabet for 2009	1
A.	Indledning	1
B.	Konklusion på den udførte revision.....	1
II.	Særlige forhold vedrørende årsregnskabet for 2009	2
A.	Regnskabsprincip mv.....	2
B.	Regnskabsaflæggelsen	2
C.	Samarbejdsaftaler mv.	2
III.	Kommentarer til årsregnskabet.....	2
A.	Den samlede resultatopgørelse	2
a.	Nordisk Ministerråds sekretariat	3
b.	Nordisk Ministerråds publikationsafdeling	4
B.	Den samlede balance	4
IV.	Den udførte revision.....	6
A.	Revisionens formål, tilrettelæggelse og udførelse	6
B.	Risikofyldte områder	6
C.	Revisionens udførelse	6
D.	Redegørelse om forvaltningsrevision.....	7
V.	Nordisk Ministerråds kontorer	8
VI.	Revision af Nordisk Ministerråds institutioner, enkeltprojekter mv.....	9
A.	Generelt	9
B.	Nordisk Ministerråds institutioner	9
a.	Bemærkninger vedrørende revisionen af udvalgte institutioner mv.	10
C.	Enkeltpjekter mv.	10
VII.	Andre oplysninger mv.	11
A.	Eftersyn af Nordisk Ministerråds protokoller	11
B.	Overholdelse af lovgivningen.....	11
C.	Risiko for besvigelser af væsentlig betydning for årsregnskabet.....	11
D.	Ledelsens regnskabserklæring	12
E.	Ikke-korrigerede forhold	12
F.	Afsluttende bemærkninger.....	12

Beretning til Nordisk Råd og Nordisk Ministerråd om revisionen af Nordisk Ministerråds virksomhed for 2009

I. Revision af årsregnskabet for 2009

A. Indledning

1. Rigsrevisionen afgiver hermed revisionsberetning for regnskabsåret 2009 til Nordisk Råd og Nordisk Ministerråd.

Beretningen har i udkast været fremsendt til Nordisk Ministerråds sekretariat og de øvrige nordiske rigsrevisioner, hvis bemærkninger i videst muligt omfang er indarbejdet i beretningen.

Rigsrevisionens beretning omfatter hele Nordisk Ministerråds årsregnskab for 2009.

Revisionen af Nordisk Ministerråds institutioner, støtteordninger, projekter mv. varetages af de enkelte landes statslige revisionsmyndigheder på grundlag af de gældende bestemmelser i domicillandet.

Rigsrevisionen har fra de statslige revisionsmyndigheder i de øvrige nordiske lande modtaget rapporteringer om resultatet af årets revision af institutioner, enkeltprojekter mv. Et sammandrag af rapporteringerne er indarbejdet i beretningen, jf. kap. VI.

2. Årsregnskabet, der behandles på Nordisk Råds ordinære session i 2010, udviser et overskud på 2.517 tkr. og en negativ egenkapital på 108.001 tkr. Samarbejdsministrene (MR-SAM) træffer i 2010 beslutning om disponering af årets resultat.

B. Konklusion på den udførte revision

3. Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009, og at der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der i videst muligt omfang sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Vi er ved den udførte forvaltningsrevision ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen i 2009 på de områder, vi har undersøgt, ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, eller at oplysningerne i rapporteringen om mål og resultater ikke er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009.

Særlige forhold og kommentarer til årsregnskabet fremgår af kap. II og III, hvortil vi henviser.

4. Godkender Nordisk Ministerråd årsregnskabet i sin nuværende form, vil årsregnskabet være forsynet med en revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger.

Vi betragter med vores påtegning revisionen af årsregnskabet for Nordisk Ministerråd for 2009 som afsluttet. Rigsrevisionen kan dog tage spørgsmål vedrørende dette og tidligere regnskabsår op til yderligere undersøgelser. I den forbindelse kan der fremkomme nye oplysninger, som kan give anledning til, at konkrete forhold, der er behandlet ved påtegningen, bliver vurderet på ny.

Vedrørende revisionens formål, tilrettelæggelse og udførelse henvises til kap. IV.

II. Særlige forhold vedrørende årsregnskabet for 2009

A. Regnskabsprincip mv.

5. Det anvendte regnskabsprincip er uændret i forhold til sidste år. Årsregnskabet for 2009 er aflagt i overensstemmelse med regnskabsbestemmelserne i Nordisk Ministerråds økonomireglement.

Den anvendte regnskabspraksis, dvs. værdiansættelsesmetoder etc., er ligeledes uændret i forhold til sidste år.

6. De enkelte nordiske institutioner aflægger selvstændige årsregnskaber efter samme regnskabsprincip, som gælder for Nordisk Ministerråd.

B. Regnskabsaflæggelsen

7. Rigsrevisionen finder, at regnskabsaflæggelsen for 2009 har været tilfredsstillende, og at tiltag vedrørende regnskabsaflæggelsen, som har været drøftet med Rigsrevisionen, er blevet fulgt af Nordisk Ministerråds økonomiafdeling.

Årsregnskabet for 2009 er opstillet på en anden måde end tidligere år for bl.a. at give mere information om sammenhængen til årets budget. Vi har konstateret, at sammenligningstallene for 2008 tilsvarende er korigeret.

C. Samarbejdsaftaler mv.

8. Nordisk Ministerråds sekretariat har i lighed med tidligere år haft samarbejdsaftaler med såvel Nordisk Råds sekretariat som Nordisk Kulturfonds sekretariat om bl.a. forvaltning af løn- og økonomifunktionen, som Nordisk Ministerråds sekretariatet mod betaling stiller til rådighed for de 2 sekretariater.

9. Rigsrevisionen har konstateret, at sekretariaterne løbende opdaterer og ajourfører samarbejdsaftalerne i forhold til de faktiske forhold. Endvidere har vi konstateret, at sekretariaterne holder månedlige regnskabsmøder om bl.a. afstemning af de økonomiske registreringer. Ligeledes forsyner Nordisk Ministerråds økonomiafdeling sekretariaterne med økonomiske rapporter til brug for ledelsernes løbende opfølgning på deres økonomiske status. Rigsrevisionen finder det tilfredsstillende.

III. Kommentarer til årsregnskabet

A. Den samlede resultatopgørelse

10. Nordisk Ministerråds ordinære resultat for 2009 viser et overskud på 2.517 tkr. mod et underskud på 60.518 tkr. i 2008. Underskuddet i 2008 skyldtes bl.a. MR-SAM's beslutning om at underbudgettere finansieringen af Nordisk Ministerråds aktiviteter for 2008 med 70.000 tkr. for at få anvendt en del af den opsamlede likviditet i Nordisk Ministerråd.

11. De samlede indtægter udgør 919.292 tkr. i 2009 mod 850.875 tkr. i 2008. Heraf udgør bidragene fra de nordiske lande 890.791 tkr. De nordiske landes bidrag samt fordelingen heraf blev fastsat samtidig med godkendelsen af budgettet for 2009 på samarbejdsmini-

strenes møde i forbindelse med Nordisk Råds session i 2008. Fordelingen af bidragene er foretaget i henhold til Nordisk Ministerråds økonomireglement, § 7. De samlede bidrag er 65.529 tkr. større i 2009 end i 2008, bl.a. som følge af underbudgetteringen i 2008, jf. pkt. 10.

12. Renteudgifter udgør 4.016 tkr. i 2009 mod 1.030 tkr. i 2008. Posten indeholder ud over renteudgifter også valutakursreguleringer og andre finansielle omkostninger. Rigsrevisionen har konstateret, at stigningen på 2.986 tkr. bl.a. skyldes et kurstab på valuta i forbindelse med betaling af budgetmidler til Nordens Hus på Island på 3.376 tkr. På grund af den finansielle krise i Island vedtog MR-SAM i forbindelse med vedtagelsen af budgettet for 2009 generalsekretærens forslag om, at eventuelle kurstab og -gevinster – som følge af, at udbetaling af budgetmidler til Nordens Hus i Reykjavik kan ske i anden valuta end islandsk – afholdes af Nordisk Ministerråd. Dette betyder, at kurstabet belaster Nordisk Ministerråds regnskab og ikke Nordens Hus i Island og deles mellem landene i forhold til fordelingsnøglen, der anvendes til fordeling af landenes budgetindbetalinger.

Herudover er der kurstab på 523 tkr. i forbindelse med ophævelsen af en valutakonto i svenske kroner.

13. De samlede omkostninger udgør 912.759 tkr. i 2009 mod 910.363 tkr. i 2008. Omkostningerne indeholder almindelige driftsomkostninger på 73.198 tkr. og bevillinger til institutioner, samarbejdsorganer og enkeltprojekter med i alt 839.561 tkr. I omkostningerne er modregnet tilbageførsel af ikke-anvendte disponerede midler med 76.496 tkr. Beløbet er udtryk for disponeringer, der ikke er anvendt helt eller delvist til de påtænkte projekter, og hvor den oprindelige disponering er tilbageført med henblik på en anden disponering, herunder overførsel til fællesprojekter.

Nordisk Ministerråds interne omkostninger afholdes bl.a. gennem drifts-/projektbevillinger til de selvstændige resultatenheder: sekretariatet og publikationsafdelingen, der er kommenteret nærmere nedenfor.

a. Nordisk Ministerråds sekretariat

14. Rigsrevisionen har tidligere anbefalet, at reglerne omkring udbetaling af godtgørelse ved medarbejderes fratrædelse, herunder reglerne om anvendelse af bundfradrag, bliver tydeliggjort og indarbejdet i personalehåndbogen, så der er overensstemmelse mellem den faktiske procedure ved udbetaling af godtgørelsen og beslutningsgrundlaget for anvendelse af bundfradraget. Vi har konstateret, at personalehåndbogen nu er blevet opdateret, så forholdet er beskrevet i håndbogen, hvilket vi finder tilfredsstillende.

Rigsrevisionen har endvidere konstateret, at der i årets løb er beregnet svensk social afgift. Afgiften bliver fra medio 2009 afregnet løbende. Dette finder Rigsrevisionen tilfredsstillende, idet der herefter ikke mere bør påløbe morarenter ved for sent indbetalt afgift.

Rigsrevisionen har ved gennemgangen af personaleomkostningerne konstateret, at der foretages gode afstemninger af lønomkostninger og honorarer, hvilket vi finder tilfredsstillende. Vi har gennemgået afstemningen mellem lønsystemet, der anvendes i Nordisk Ministerråd, og bogføringen og påset, at der er overensstemmelse mellem lønsystemet og bogføringen.

Rigsrevisionen har tidligere anbefalet, at skattefrie tillæg indberettes korrekt, så løn, inkl. udlandstillæg og børnetillæg, sociale afgifter, rejsegodtgørelse mv., der oplyses til de offentlige myndigheder, er i overensstemmelse med årsregnskabet's udvisende. Vi har ved revisionen af årsregnskabet for 2009 konstateret, at de skattefrie tillæg fortsat ikke indberettes, hvilket ikke er tilfredsstillende. Nordisk Ministerråds sekretariat har oplyst, at det på afgifts-chefernes møde ultimo 2009 blev besluttet, at alle tillæg mv. skal indberettes fra og med 2010. Vi vil følge forholdet.

15. Der er i 2009 hensat 2.388 tkr. til istandsættelse af de nuværende lokaler, der fraflyttes medio 2010. Nordisk Ministerråd flytter sammen med Nordisk Råd og Nordisk Kulturfond til et nyt, fælles domicil i København. Rigsrevisionen er enig i den regnskabsmæssige behandling af de omkostninger, der forventes afholdt i forbindelse med fraflytningen.

b. Nordisk Ministerråds publikationsafdeling

16. I forbindelse med vores revision af tilgodehavender fra salg af publikationer har vi gennemgået boniteten af de samlede tilgodehavender. Samtidig har vi gennemgået den af Nordisk Ministerråds økonomiafdeling foretagne reservation på tilgodehavenderne. Vi har konstateret, at der er tilfredsstillende styring af tilgodehavenderne, hvorfor der ikke er væsentlige overforfaldne poster. Det er vores vurdering, at den foretagne reservation er forsvarligt og tilstrækkeligt opgjort.

17. Det er Rigsrevisionens opfattelse, at resultatopgørelsens poster er korrekt opgjort pr. 31. december 2009 og korrekt indarbejdet i årsregnskabet.

B. Den samlede balance

18. De likvide midler på 249.298 tkr. udgør hovedparten (88,2 %) af de samlede aktiver på 282.661 tkr. pr. 31. december 2009. De likvide midler er steget med 8.323 tkr. i forhold til 2008, hvilket bl.a. skyldes årets resultat samt almindelige fluktuationer i balanceposterne.

Størstedelen af de likvide midler placeres på kortløbende aftalekonti for at opnå bedst mulig forrentning, der gennemsnitligt har været på 1,9 % i 2009.

Vi har indhentet engagementsoplysninger fra Nordisk Ministerråds bankforbindelser pr. 31. december 2009 for at få bekræftelse på, at alle engagementer er korrekt medtaget i årsregnskabet.

19. Fordringer udgør i alt 33.195 tkr. i 2009 mod 52.253 tkr. i 2008. Den største enkeltpost er tilgodehavender i EU for kontrakter vedrørende European Humanities University i Vilnius på 15.287 tkr., hvor indbetalinger sker i henhold til kontrakterne. Den regnskabsmæssige modpost er optaget under passiverne som kontraktgæld, jf. pkt. 22. Tilgodehavendet er afstemt til underliggende kontrakter.

Herudover er der i fordringerne indregnet personalefordringer på 246 tkr., forudbetalt løn på 4.324 tkr. for januar 2010, øvrige fordringer på 10.130 tkr., mellemregning med EHU Trust Fund på 51 tkr. og forudbetalte omkostninger og periodeafgrænsningsposter på 3.157 tkr.

Rigsrevisionen har afstemt mellemregningen til regnskabet for EHU Trust Fund. Derudover har vi stikprøvet konstateret, at øvrige fordringer løbende indfries.

20. Periodeafgrænsningsposter og forudbetalte omkostninger vedrører omkostninger, der er registreret i 2009, men som vedrører regnskabsåret 2010. Vi har konstateret, at der fortsat foretages en tilfredsstillende periodisering af omkostninger i forbindelse med regnskabsaflæggelsen.

21. Leverandørgæld og skyldige projektmidler til udbetaling mv. udgør i alt 58.101 tkr. i 2009 mod 77.291 tkr. i 2008. En væsentlig årsag til faldet i regnskabsposten skyldes færre anmodninger end tidligere om udbetaling af projektmidler før 31. december, men hvor udbetaling først sker i det følgende år.

Vi har gennemgået leverandørgælden for eventuel kursregulering af gældsposter i fremmed valuta. Ved vores gennemgang har vi konstateret, at der er foretaget tilfredsstillende kursregulering af gældsposter i fremmed valuta i forbindelse med regnskabsaflæggelsen.

22. Gæld til eksterne projekter på 18.664 tkr. er kontraktmæssige forpligtelser vedrørende European Humanities University i Vilnius, hvor finansieringen primært sker fra EU. Gælden nedbringes successivt i takt med de kontraktmæssige terminer for udbetalinger i forhold til det realiserede forbrug. Gælden er afstemt til de underliggende kontrakter.

23. Skyldige projektmidler udgør 264.754 tkr. i 2009 mod 247.957 tkr. i 2008. Rigsrevisionen har påset, at bogføringen er i overensstemmelse med de samlede projektoversigter, samt stikprøvevist efterprøvet, om udbetalinger sker på korrekt grundlag i henhold til projektkontrakterne. Vores stikprøvevise gennemgang af gamle projektsaldi har vist, at der er tilfredsstillende opfølgning på gamle projekter, hvor de ubrugte projektmidler skal tilbageføres.

24. Ikke-disponerede midler udgør i alt 46.251 tkr. i 2009 mod 38.448 tkr. i 2008. For 2009 udgør sekretariatets og publikationens andel 10.747 tkr. De resterende 35.504 tkr. vedrører projekter og udgør den del af budgetmidlerne, der ikke er disponeret til specifikke formål ved årets udgang. Midlerne bliver reserveret til anvendelse til nye projekter inden for budgetrammen for det enkelte fagområde.

25. Dispositionspuljen udgør 2.892 tkr. i 2009 mod 8.360 tkr. i 2008. Dispositionspuljen opgøres i overensstemmelse med økonomireglementet for tilbageførsel af udisponerede midler. Hele beløbet vil være til disposition ved budgetlægningen for 2010.

Rigsrevisionen har konstateret, at der er gennemført en ændring af økonomireglementet, så der kan foretages tilbageførsel af udisponerede midler direkte inden for en total ramme på 35.000 tkr. med henblik på yderligere nedbringelse af Nordisk Ministerråds likviditet. For 2009 er der sket en tilbageførsel på 4.788 tkr., der indgår i årets resultat.

Rigsrevisionen skal i den forbindelse henlede opmærksomheden på, at den kortfristede gæld nu overstiger omsætningsaktiverne i årsregnskabet for 2009 med 59.168 tkr. Rigsrevisionen har med Nordisk Ministerråds økonomiafdeling drøftet muligheden af at opdele projektgæld i en langfristet og en kortfristet del, så der er større regnskabsmæssig sammenhæng mellem den kortfristede gæld og de modsvarende omsætningsaktiver. Vi vil følge forholdet.

26. Nordisk Ministerråds egenkapital udgør ÷108.001 tkr. Egenkapitalen udgør det afskrevne krav på landene i 2005 på ÷50.000 tkr., underbudgetteringen i 2008 med ÷70.000 t.kr., hvortil årets ordinære resultat for 2008 på 9.482 tkr. og årets resultat for 2009 på 2.517 tkr. er tillagt. Rigsrevisionen har konstateret, at det ordinære resultat for 2008 ikke er tilbagebetalt til landene pr. 31. december 2009. Det skyldes MR-SAM's sene vedtagelse heraf i 2009. Vi har påset, at tilbagebetaling er sket i 2010.

Efter økonomireglementets bestemmelser omkring overførte midler og egenkapital kan der opbygges en positiv eller negativ egenkapital i Nordisk Ministerråds årsregnskab. Det er herefter MR-SAM, der i forbindelse med godkendelse af årsregnskabet samtidig træffer beslutning om disponering af årets resultat. En negativ egenkapital kan kræves udlignet, så fremt likviditeten betinger dette.

Det er Rigsrevisionens vurdering, at den regnskabsmæssige behandling af kapitalforholdene i Nordisk Ministerråds årsregnskab, som er defineret i økonomireglementet, er i overensstemmelse med regnskabspraksis.

27. Det er Rigsrevisionens opfattelse, at balancens poster er korrekt opgjort pr. 31. december 2009 og korrekt indarbejdet i årsregnskabet.

IV. Den udførte revision

A. Revisionens formål, tilrettelæggelse og udførelse

28. Det er revisionens formål at påse, at det af ledelsen aflagte regnskab er udarbejdet i overensstemmelse med Nordisk Ministerråds økonomireglement, og at årsregnskabet giver et retvisende billede af Nordisk Ministerråds aktiver, passiver og finansielle stilling samt resultat.

Revisionen omfatter ledelsens årsberetning, resultatopgørelse og balance samt noter. Årsregnskabet med revisionspåtegning indgår som en del af den samlede beretning om Nordisk Ministerråds virksomhed for 2009, der afgives i august 2010.

29. Revisionen er udført efter de gældende regler i det internordiske revisionsreglement og er tilrettelagt og udført med henblik på at kunne vurdere, om årsregnskabet indeholder væsentlige fejl og mangler.

Revisionen, der foretages i overensstemmelse med god offentlig revisionsskik, har hovedsageligt omfattet regnskabsposter og områder, hvor der er risiko for væsentlige fejl og mangler.

30. Forekommer der tilsigtede fejl og mangler, vil der være risiko for, at disse forbliver uopdagede. Det er Nordisk Ministerråds ansvar at tilrettelægge hensigtsmæssige registrerings-systemer, forretningsgange og interne kontroller med henblik på at forebygge og opdage såvel tilsigtede som utilsigtede fejl og mangler samt at påse, at disse overholdes.

Revisionen udvides, hvis der under revisionen konstateres unøjagtigheder, som vækker mistanke om uregelmæssigheder. Revisionen har ikke givet anledning til en sådan udvidelse.

31. I forbindelse med revisionen er Nordisk Ministerråds regnskabsmæssige registrerings-systemer og interne kontroller gennemgået og vurderet. Det økonomisystem, der anvendes i Nordisk Ministerråd, er bl.a. baseret på digitale godkendelses- og anvisningsprocedurer i forbindelse med den regnskabsmæssige registrering. På grundlag af vores revision finder vi, at der generelt er etableret tilstrækkelige og forsvarlige forretningsgange og interne kontroller for registrering af de regnskabsmæssige data.

Revisionen er udført dels i årets løb, dels i forbindelse med årsafslutningen.

B. Risikofyldte områder

32. Vores strategi for tilrettelæggelse af revisionen er fastlagt med henblik på at fokusere på risikofyldte områder. De risikofyldte områder har været:

- løn- og personaleområdet
- fordringer, periodeafgrænsningsposter, skyldige projektkostninger og kreditorer
- Nordisk Ministerråds interne kontroller, der omfatter de overordnede kontroller og kontroller på specifikke regnskabsmæssige områder.

C. Revisionens udførelse

33. Revisionen har omfattet en gennemgang af procedurerne i forbindelse med regnskabsudarbejdelsen samt en stikprøvevis gennemgang af dokumentationen for de i årsregnskabet anførte oplysninger og beløbsangivelser, herunder kontrol af aktivernes tilhørsforhold, tilstedeværelse og værdiansættelse. Vi har påset, at de gældsposter og øvrige forpligtelser, der os bekendt påhviler Nordisk Ministerråd, er kommet rigtigt til udtryk i årsregnskabet.

Herudover har vi stikprøvevist påset, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, og at dispositionerne er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

34. Revisionen af balanceposter er foretaget ved revision af enkeltposter og i videst muligt omfang ved afstemning til eksterne oplysninger.

Fordringer er afstemt til eksterne oplysninger og til dokumenterede opgørelser i Nordisk Ministerråd. Endvidere er fordringer stikprøvevist kontrolleret til efterfølgende indbetalinger i 2010. Herudover er der gennemgået bogføringsbilag før og efter statusdagen for vurdering af, om der er foretaget korrekt periodisering. I det omfang den daglige ledelse har foretaget skønsmæssig vurdering ved værdiansættelsen af balanceposterne, har vi gennemgået den underliggende vurdering.

Skyldige projektomkostninger er stikprøvevist revideret ved gennemgang af den enkelte projektsag fra kontrakt og sagsbehandling til udbetalingstidspunkt og eventuelt afslutningstidspunkt. Herudover er der foretaget en samlet afstemning mellem årsregnskabet og de projektlister, der er udsendt til de nordiske landes rigsrevisioner, jf. pkt. 45.

Vare- og omkostningskreditorer er stikprøvevist revideret til eksterne oplysninger og til efterfølgende betalinger i 2010.

35. Revisionen af forretningsgange og interne kontroller er foretaget på specifikke regnskabsmæssige områder, herunder tilbageførte budgetmidler, rejse- og personaleomkostninger, periodisering, kreditorer og skyldige omkostninger samt likviditetsområdet, herunder betalingsforretninger.

Revisionen er foretaget ved stikprøvevis revision af enkeltposter med henblik på verifikation af overholdelse af reglerne for rekvisition, godkendelse, registrering, anvisning og betaling af varer og tjenesteydelser. Revisionen er suppleret med regnskabsanalyse på regnskabspostniveau.

Revisionen har endvidere omfattet en gennemgang af, om registrering af omkostningerne i økonomisystemet er kommet rigtigt til udtryk i årsregnskabet.

På grundlag af vores undersøgelser finder vi, at de etablerede forretningsgange og interne kontroller ved regnskabsførelsen og regnskabsaflæggelsen i videst muligt omfang sikrer regnskabets rigtighed, og at årsregnskabet giver et retvisende billede af Nordisk Ministerråds aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af Nordisk Råds aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2009.

D. Redegørelse om forvaltningsrevision

36. Ud over den finansielle revision omfatter revisionen en vurdering af, om der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der i videst muligt omfang sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Samtidig er formålet med revisionen at foretage en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Nordisk Ministerråd, og om oplysningerne i årsregnskabet om mål og resultater er dokumenterede og dækkende for Nordisk Ministerråds virksomhed i 2009.

37. Rigsrevisionen har ved stikprøver gennemgået rejse-, opholds- og repræsentationsudgifter for at påse, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Nordisk Ministerråds midler. I den forbindelse har vi stikprøvevist gennemgået forhold om nye medarbejderes ophold i Danmark, indtil fast bosted etableres. I henhold til personalehåndbogens bestemmelser kan nye medarbejdere bo på hotel i op til 3 måneder efter ansættelsen mod bortfald af udlandstillæg. Vi har konstateret, at der generelt kun anvendes ét hotel. Da prisniveauet forekommer højt, har vi anbefalet, at Nordisk Ministerråds sekretariat indhen-

ter flere tilbud på ophold for nye medarbejdere. Nordisk Ministerråd har oplyst Rigsrevisionen om, at Nordisk Ministerråd vil følge denne anbefaling fra 2010.

38. Ved vores revision er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen i 2009 af rejse-, opholds- og repræsentationsudgifter ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde, eller at oplysningerne i rapporteringen om mål og resultater ikke er dokumenterede og dækkende. Rigsrevisionen har bl.a. påset, at indbetalinger fra medlemslandene er i overensstemmelse med det vedtagne budget for 2009, og vi har stikprøvevist påset, at disponeringer til projekter inden for de enkelte ministerråd sker på grundlag af ministerrådernes beslutninger, og at de samlede disponeringer fremgår af årsregnskabet.

V. Nordisk Ministerråds kontorer

39. Rigsrevisionen besøger Nordisk Ministerråds kontorer i Baltikum og Nordvestrusland i en turnusordning, så det enkelte kontor besøges hvert 2. år. I 2009 aflagde Rigsrevisionen besøg ved Nordisk Ministerråds kontor i Vilnius og i Riga. Vi konstaterede, at man i begge kontorer i vid udstrækning havde efterkommet vores anbefalinger fra det foregående besøg i 2007.

40. Vi kunne konstatere, at kontorerne har fået bistand fra Nordisk Ministerråds økonomiafdeling i forbindelse med regnskabsaflæggelsen for 2008. Endvidere var en rådgiver fra Nordisk Ministerråds økonomiafdeling til stede ved vores besøg for at bistå kontorerne med at forberede regnskabsmaterialer og dokumentationer ved revisionens gennemførelse.

41. Ved kontoret i Vilnius konstaterede Rigsrevisionen, at der var indeholdt andele af løn og administrative omkostninger direkte i EHU-projektet, der administreres i kontoret. Efter Rigsrevisionens opfattelse dækkes disse omkostninger af det tilhørende 7 % overhead på projektet. Vi anbefalede, at fremtidige lignende forhold afklares med Nordisk Ministerråds sekretariat.

Endvidere konstaterede vi, at der var enkelte tilgodehavende projektmidler og udlæg af ældre dato. Vi anbefalede, at disse forhold blev afklaret med bistand fra Nordisk Ministerråds sekretariat.

Herudover konstaterede Rigsrevisionen, at kontorets bogholderifunktion igen blev varetaget internt i kontoret. Under hensyntagen til de problemer, der opstod ved den tidligere outsourcing af bogholderifunktionen, anbefalede vi, at en eventuel fornyet outsourcing kun sker efter nærmere aftale med Nordisk Ministerråds sekretariat.

Endelig anbefalede Rigsrevisionen, at kontoret undersøger muligheden af at indgå kortvarige aftaleindskud på fx 2-4 måneder for at oppebære renteindtægter af en forholdsvis stor likvid beholdning.

42. Ved kontoret i Riga konstaterede Rigsrevisionen bl.a., at et huslejedepositum, der er opkrævet i USD, ikke var blevet reguleret til den aktuelle dagskurs. Vi anbefalede, at kontoret overvejer, om depositummet skal kursreguleres for at give et mere rigtigt billede af depositummets værdi.

Rigsrevisionen konstaterede endvidere, at direktøren siden starten af 2008 havde fået udbetalt forhøjet udlandstillæg og børnetillæg, selv om børnene har boet i Sverige hos deres mor i hele perioden. Rigsrevisionen forelagde forholdet for Nordisk Ministerråds personaleafdeling, der efter drøftelse med direktøren bragte forholdet op i Nordisk Ministerråds Løn- og personaleudvalg. Rigsrevisionen har konstateret, at direktøren ikke længere oppebærer forhøjet udlandstillæg og børnetillæg, og at der foreligger en generalsekretærbeslutning om, at de udbetalte tillæg siden starten af 2008 ikke vil blive krævet tilbagebetalt grundet de usikre regler om udbetaling af forhøjede tillæg mv. Rigsrevisionen har derfor anbefa-

let, at reglerne om udbetaling af udlandstillæg og børnetillæg bliver præciseret i personalehåndbogen. Nordisk Ministerråd har oplyst Rigsrevisionen om, at Nordisk Ministerråd vil følge denne anbefaling i 2010.

Endelig konstaterede Rigsrevisionen, at direktøren foretager uanmeldte kasseeftersyn i henhold til kontorets interne instruks.

43. Rigsrevisionen vil følge op på de omtalte forhold ved næste revisionsbesøg ved kontorerne.

VI. Revision af Nordisk Ministerråds institutioner, enkeltprojekter mv.

A. Generelt

44. Ansvar for revisionen af regnskaber for institutioner, der er beliggende i Norden, er placeret hos den statslige revisionsmyndighed i institutionens domicilland. Efter aftale med vedkommende rigsrevision kan revisionen dog varetages af et anerkendt privat revisionsfirma.

Enkeltprojekter mv. revideres som hovedregel stikprøvevist af de enkelte landes rigsrevisioner som led i revisionen af regnskaberne for de pågældende institutioner eller forvaltningsorganer, hvortil et projekt er knyttet. For projekter, støtteordninger mv., der ikke er henlagt til statslige institutioner, varetages revisionen af private revisorer. Rigsrevisionen reviderer de projekter, der administreres af Nordisk Ministerråds sekretariat.

45. Vi videresendte den 15. februar 2010 en oversigt fra Nordisk Ministerråds sekretariat over projekter for 2009, fordelt på de enkelte lande, til de nordiske rigsrevisioner til brug for deres projektrevisioner. Vi har konstateret, at Nordisk Ministerråds økonomiafdeling har tilstræbt at give så korrekte oplysninger om projekterne som muligt som grundlag for de nordiske rigsrevisioners arbejde.

B. Nordisk Ministerråds institutioner

46. Ved afslutning af revisionen af en institutions årsregnskab afgives en revisionspåtegning, der efter behov kan suppleres med en revisionsrapport.

47. Der er ingen fællesnordiske institutioner i Danmark, men der er fra 1. januar 2009 en datterinstitution til en svensk fællesnordisk moderinstitution. Efter aftale med moderinstitutionen og Riksrevisionen har vi foretaget revision af den danske datterinstitution, hvor vi har afgivet en revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger.

48. Der er 5 fællesnordiske institutioner i Finland, hvoraf de 4 revideres af eksterne, autoriserede revisorer, mens én revideres af Statens Revisionsverk.

Der er afgivet revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger for 4 af institutionerne for regnskabsåret 2009. For én institution er der afgivet supplerende oplysninger omkring konsolidering og opstilling af årsregnskabet.

49. Nordens Hus på Island revideres af Ríkisendurskoðun.

Der er afgivet revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger for institutionen for regnskabsåret 2009.

50. Riksrevisjonen varetager revisionen af de 5 nordiske institutioner, der er beliggende i Norge. Der er afgivet revisionspåtegninger uden forbehold eller supplerende oplysninger for 4 institutioner. For én institution er der taget forbehold for, at såvel årets resultat som egenkapitalen kan være opgjort for lavt.

Herudover har Riksrevisionen revideret og afgivet revisionspåtegninger vedrørende Nordisk Metodikkomité for Næringsmidler og Nordisk Film- & TV-Fond, der formelt ikke har status som institutioner i Nordisk Ministerråds budgetsystem. For Nordisk Film- & TV-Fond er der afgivet revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger. For Nordisk Metodikkomité for Næringsmidler er der afgivet revisionspåtegning uden forbehold og en supplerende oplysning om, at årsregnskabet er aflagt efter bestemmelserne i Nordisk Ministerråds økonomireglement før ændringerne i oktober 2007, hvilket betyder, at årsregnskabet ikke er opstillet efter bestemmelserne i institutionshåndbogen.

51. De 4 nordiske institutioner, der er beliggende i Sverige, revideres af Riksrevisionen. Riksrevisionen har for alle 4 institutioner afgivet revisionspåtegninger uden forbehold eller supplerende oplysninger.

52. De 3 selvstyreområder Færøerne, Grønland og Åland har hver en nordisk institution.

For alle 3 institutioner varetages revisionen af private revisorer. Der er afgivet revisionspåtegning uden forbehold eller supplerende oplysninger for alle institutioner.

a. Bemærkninger vedrørende revisionen af udvalgte institutioner mv.

Kulturkontakt Nord (KKN), Finland

53. Statens Revisionsverk bemærker i de supplerende oplysninger i revisionspåtegningen, at der ikke er overensstemmelse mellem det endelige årsregnskab og de 3 delregnskaber, der genereres til det endelige årsregnskab. Desuden er der forskelle i de interne regnskabsposter, der skal elimineres ved konsolideringen. De enkelte differencer skyldes efter Statens Revisionsverks opfattelse forskellige regnskabsprincipper i delregnskaberne, hvilket skal tydeliggøres i de fremtidige årsregnskaber.

Nordiskt Genresurscenter (NordGen), Sverige

54. På grundlag af Riksrevisionens revision af årsregnskabet har NordGen i april 2010 udarbejdet et nyt årsregnskab, der udviser en negativ egenkapital på 894 tkr. Riksrevisionen har konstateret, at NordGen ikke fuldt ud anvender regnskabsprincipperne i Nordisk Ministerråds økonomireglement. Endvidere har Riksrevisionen konstateret, at der har været høje omkostninger til konsulenter i 2009, især til 2 konsulenter, der tidligere har været ansat ved NordGen i de maksimale 8 år efter Nordisk Ministerråds regler.

NordGen yder tilskud til projektet SADC, der hovedsageligt finansieres af det svenske bistandsorgan Sida. Riksrevisionen har konstateret flere fejl i regnskabsaflæggelsen for projektet, bl.a. fejl mellem bogføring og bankoplysninger. Desuden er der udbetalt forskud til en projektleder i 2005 på 247 tkr., hvor der fortsat ikke er sket endelig afregning.

Riksrevisionen har anbefalet, at institutionen får afklaret disse forhold.

Nordisk Institutt for Odontologiske Materialer (NIOM), Norge

55. Riksrevisionen har taget forbehold i påtegningen, idet der er usikkerhed om periodisering af indtægter knyttet til institutionens produktdatabase. Usikkerheden knytter sig til indtægtsregistreringen af tilskud sammenholdt med pligten til eventuelt at skulle betale ubrugte tilskud tilbage til tilskudsyder. Riksrevisionen har bedt institutionen om at få afklaret forholdet.

56. Nordisk Ministerråd har oplyst Rigsrevisionen om, at Nordisk Ministerråd vil indlede en tæt dialog med ovenstående institutioner for at få afklaret forholdene.

C. Enkeltprojekter mv.

57. I projektbevillingerne indgår midler til et stort antal mindre, enkeltstående projekter af midlertidig karakter. Herudover er der midler til et mindre antal institutionslignende bidragsmodtagere og til forskellige støtteordninger.

58. Bevillingerne til projekter, støtteordninger mv. administreres dels af Nordisk Ministerråds sekretariat, dels af en række statslige, kommunale eller private institutioner, hovedsageligt i de nordiske lande.

59. Rigsrevisionen har i forbindelse med revisionen for 2009 gennemgået et antal projekter i Nordisk Ministerråds sekretariat. Vi har konstateret, at projekterne behandles tilfredsstillende i Nordisk Ministerråds sekretariat, herunder at der bl.a. foreligger tilfredsstillende projektkontrakter, og at udbetalinger sker på grundlag af godkendte anvisninger. Rigsrevisionen finder projektstyringen, herunder endelige afrapporteringer og godkendte regnskaber for afsluttede projekter, tilfredsstillende, jf. pkt. 23.

Det er vores vurdering, at de bevilgede midler er disponeret i overensstemmelse med projektkontrakten, at der ved projekterne er taget skyldige økonomiske hensyn, og at de indsendte projektrenskaber har været undergivet betryggende revision.

60. Rigsrevisionen har modtaget korte sammendrag om revisionen fra de andre nordiske landes rigsrevisioner, der har enkelte generelle bemærkninger vedrørende revisionen af projekter, som dog ikke giver anledning til yderligere foranstaltninger.

VII. Andre oplysninger mv.

A. Eftersyn af Nordisk Ministerråds protokoller

61. Rigsrevisionen har påset, at der føres protokol for afholdte møder i Nordisk Ministerråd (samarbejdsministrene og Nordisk Samarbejdskomité), og at beslutninger vedtaget på møderne er kommet rigtigt til udtryk i regnskabet. Vi har læst protokollerne for 2009.

B. Overholdelse af lovgivningen

62. Den daglige ledelse har skriftligt erklæret, at der ledelsen bekendt ikke har været aktuelle eller mulige overtrædelser af lovgivningen, hvis konsekvenser skal overvejes i forbindelse med udarbejdelse af årsregnskabet.

Vi er i forbindelse med vores revision:

- ikke blevet bekendt med forhold, der indikerer eller vækker mistanke om, at der i Nordisk Ministerråd udøves aktiviteter, der strider imod lovgivningen
- ikke blevet bekendt med forhold, der indikerer, at medlemmerne af ledelsen eller NSK/MR-SAM for Nordisk Ministerråd kan ifaldes erstatnings- og/eller strafansvar
- ikke blevet bekendt med overtrædelse af bogføringsloven i Nordisk Ministerråd.

C. Risiko for besvigelser af væsentlig betydning for årsregnskabet

63. Vi har med Nordisk Ministerråds ledelse drøftet risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet som følge af besvigelser eller fejl. Formålet med drøftelserne er at opnå en forståelse af ledelsens vurdering, dels af risikoen for, at årsregnskabet kan indeholde væsentlig fejlinformation som følge af besvigelser og fejl, dels af kontrolforanstaltninger til forebyggelse heraf.

Ledelsen har over for os bekræftet sit ansvar for udformning, implementering og vedligeholdelse af regnskabs- og kontrolsystemer med henblik på at forebygge og opdage besvigelser og fejl, og at den ikke har kendskab til eller formodning om besvigelser af betydning for årsregnskabet.

Vi er i forbindelse med vores revision ikke blevet bekendt med forhold, som indikerer eller vækker mistanke om, at der i Nordisk Ministerråd foregår besvigelser af væsentlig betydning for årsregnskabet.

D. Ledelsens regnskabserklæring

64. Rigsrevisionen har indhentet en regnskabserklæring fra generalsekretæren og den økonomiansvarlige i Nordisk Ministerråds sekretariat.

Den skriftlige erklæring er tilfredsstillende og omfatter årsregnskabet fuldstændighed og andre områder, hvor det er vanskeligt at opnå revisionsbevis.

E. Ikke-korrigerede forhold

65. Vi skal som led i revisionen oplyse MR-SAM, om der er forhold, som ikke er korrigeret i årsregnskabet, fordi den daglige ledelse har vurderet dem for værende uvæsentlige både enkeltvist og sammenlagt for årsregnskabet som helhed.

Denne oplysning skal gives med henblik på at sikre, at MR-SAM er orienteret om og kan tilslutte sig den af den daglige ledelse foretagne vurdering.

Alle forhold er korrigeret i det foreliggende årsregnskab.

F. Afsluttende bemærkninger

66. I henhold til § 21 i Nordisk Ministerråds økonomireglement skal vi erklære at have modtaget alle de oplysninger, der under revisionen er anmodet om.

København, den 25. juni 2010


Henrik Otbo
Anne Aagaard